

Konvertering fra danMARC2 til MARC21

Konverteringsspecifikationen tager udgangspunkt i danMARC2 og MARC21 som formaterne foreligger d. **30/6 2025 (danMARC2) og inkl. update 39 (MARC21)**.

Der er ikke taget stilling til konvertering af henvisningsfelter 900-979, som i MARC21-sammenhæng hører hjemme i autoritetsposter.

Der er ikke taget højde for en evt. mulighed for at få udvidet MARC21 (herunder specielt "MARC Code List for Relators, Sources, Description Conventions") efter danske behov.

Der er ikke taget højde for muligheden for at bruge lokalt definerede felter, og heller ikke for muligheden for bruge MARC21-felt 886 (Foreign MARC Information Field) til "uanbringelige" danMARC2-data.

Læsevejledning

Specifikationen er så vidt muligt ordnet i danMARC2-feltrækkefølge. Det gælder dog ikke dannelsen af de særlige MARC21-fastlængdefelter, som der gøres rede for i et særligt afsnit.

Indsættelse af skilletegn i MARC21-posten vil være angivet med betegnelsen på det/de pågældende tegn i "<>" f.eks. "<punktum>" "<blank><semikolon><blank>" o.s.v.

Det gælder dog af praktiske grunde ikke tegnet *pipe* (hex. 7C) der bruges i fastlængdefelterne, og som angives "|".

Angivelsen "Indholdet sættes i ()" skal læses:

Foran indholdet sættes "<blank><rund venstreparentes>", efter indholdet sættes "<rund højreparentes>".

Skarpe parenteser [] anvendes i betingelser til angivelse af alternative værdier, f.eks.:

Hvis delfeltindhold = [xy], betyder hvis delfeltindhold = "x" eller delfeltindhold = "y".

Verifikationskode *0 konverteres ikke til MARC21.

Alfabetiseringstegn "α" er defineret i danMARC2. Derudover er der defineret en kendeordsliste med bl.a. indledende artikler. Alle α fjernes ved konverteringen, uanset om indikatorværdier sættes eller ej.

Nogle MARC21 felter (f.eks. 245) bruger 1. eller 2. indikator til at angive hvor mange tegn der skal springes over i alfabetiseringen. I disse tilfælde bruges "α" eller kendeordslisten til at definere 1. eller 2. indikator.

I andre MARC21-felter (f.eks. 110) udelades bestemte og ubestemte artikler i katalogiseringen. Her kan "α" eller kendeordslisten bruges til at definere hvad der skal udelades i konverteringen.

Dette er specificeret under de enkelte felter.

Nummeratordelfelt *å der er anvendt til at sammenholde analytiske data, bruges i konverteringen og er nævnt under de relevante felter.

Nummeratordelfelter der vedrører henvisninger konverteres ikke.

Der er ikke foretaget tilføjelser eller rettelser i perioden 1/1 – 30/06 2025

Konvertering af 001-009 til MARC21-fastlængdefelter ordnet efter dM2-posten

Dette afsnit er **dubleret** sådan at der dels tages udgangspunkt i danMARC2-felter, og dels gives en samlet oversigt over dannelsen af MARC21-fastlængdefelter. Detaljer vedr. konverteringen, tabelværdier m.m. er medtaget under de enkelte danMARC2-delfelter. Gælder dog ikke dannelsen af MARC21 felt 008, position 18-34, som beskrives mest udførligt i afsnittet om fastlængdefelter.

001	
*a	001 (ingen delfelter)
*b	003 (ingen delfelter)
*c	005 (ingen delfelter) hvis indholdet af 001*c er 14 tegn tilføjes ".0" hvis indholdet af 001*c er 8 tegn tilføjes "000000.0"
*d	008 position 0-5 (default "000000")
*e	Konverteres ikke
*f	Konverteres ikke
*g	Konverteres ikke
*o	Konverteres ikke
002	Konverteres ikke
004	
*r	Leader position 5
*a	Konverteres ikke (se også afsnit om flerbindsværker)
*x	Konverteres ikke
*n	Koden w konverteres ikke, men respekteres ved udveksling med OCLC
005	Hvis 009*a 1. forekomst = [rsc] konverteres til 008. Ved andre værdier af 009 *a kan indholdet placeres i 006-felter (se uddybning under de enkelte delfelter)
*h	008 position 24-29 (hvis 1. forekomst af 009 *a=[cd], ellers konverteres til et 006-felt). Indholdet konverteres efter nedenstående tabel: a : r e : d g : c j : b k : a l : h m : g n : e o : f p : i r : k x : s øvrige koder konverteres ikke Hvis konvertering til 006: ovenstående konverteres til pos. 07-12 "c <tabelværdier> "
*i	008 position 20 (kun 1. forekomst af *i kan konverteres. Efterfølgende forekomster kan placeres i 006-felter) Indholdet konverteres efter nedenstående tabel: a : a b : b c : a d : h e : c g : l i : j k : i

l : p

Øvrige koder konverteres ikke direkte. Koden o danner 500 bb *a Orgelpartitur

Hvis konvertering til 006:
ovenstående konverteres til pos. 03 (nyt felt for hver værdi)
"c||<tabelværdi>||||||||||"

*j 008 position 21 (kun 1. forekomst af *i kan konverteres)
Indholdet konverteres efter nedenstående tabel:
a : e
b : f
c : d
Øvrige koder konverteres ikke

*k Konverteres ikke

*l 008 position 33
Indholdet konverteres efter følgende tabel:
a : a
b : b

Hvis konvertering til 006;
Ovenstående konverteres til pos. 16
"c|||||||||||<værdi>|"

*r Hvis første forekomst af 009 *a er [rs]: *r a konverteres til 007 pos 04 med værdien m. Ellers konverteres ikke

*v Konverteres ikke

*z 008 position 30-31 hvis 1. forekomst af 009 *a har koden "r"
hvis 005*z = "f" dannes "i"
hvis 005*z = "g" dannes "s"
hvis 005*z = "k" dannes "g"
hvis 005*z = "m" dannes "r"
hvis 005*z = "n" dannes "t"
Suppleres med koder fra 008 *d, *f, *j og *k i enten pos 30 eller 31

006 Konverteres ikke

008
*t

Leader position 07
Indholdet konverteres efter nedenstående tabel:
a : a hvis 558 findes i dM2-posten
a : b hvis 557 findes i dM2-posten
m : m
p : s
p : i hvis 008 *h er l eller w
s : m

008 position 23
Hvis 008 *t="m" og 009*g="xe" og 009 *a=[actrs] dannes "o"
Hvis 008 *t="m" og 008*w="1" dannes "q"
Hvis 008 *t="p" og 009*g="xe" dannes "o"

008 position 29
Hvis 009 *a="[egm]" og 009*g="xe" dannes "o"

*u *p *a *z 008 position 06-14
Hvis *u ikke findes, er default for position 06 "u" for continuing res. ellers "n"
(med mindre at der er mere specifikke specifikationer nedenfor)

hvis *a ikke findes dannes "nuuuuuuuu"

hvis *a findes og *z ikke findes og

*u = "c" dannes "c<*a>9999"

*u = "o" dannes "m<*a>9999"

*u ikke = [co] dannes "s<*a> " (4 blanktegn), se dog *u = "?" nedenfor

hvis *a findes og *z findes og

*u = "d" dannes "d<*a><*z>"

*p = "r" dannes "r<*z><*a>"

*u = "" dannes "m<*a><*z>"

Hvis *u ? *a ???? *z ???? dannes:

quuuuuuuu for monografier

u1uuuuuuu for periodika

For øvrige tilfælde af *u = "?" dannes:

q<*a><*z> for monografier

u<*a><*z> for periodika

For 008 *a*z: hvert enkelt "?" konverteres til "u", f.eks. "18???" til "18uu"

Pos. 07 må ikke være u for periodika – sæt evt. "1" i stedet. For pos. 11 må u kun efterfølges af uuu – ikke af cifre (d19811992 IKKE d1981u992)

For poster med leader pos. 07 "s" skal 008 pos. 06 være c, d eller u (aldrig s).

*b

1. forekomst: 008 position 15-17

2. og følgende forekomst:

044 bb *a (*a kan gentages)

Indholdet konverteres efter nedenstående tabel:

ad : an	bs : bf	ec : ec	gy : gy	kw : ku	mv : xc
ae : ts	bt : bt	ee : er	hk : cc	ky : cj	mw : mw
af : af	bv : bv	eg : ua	hm : hm	kz : kz	mx : mx
ag : aq	bw : bs	eh : ss	hn : ho	la : ls	my : my
ai : am	by : bw	er : ea	hr : ci	lb : le	mz : mz
al : aa	bz : bh	es : sp	ht : ht	lc : xk	na : sx
am : ai	ca : xxc	et : et	hu : hu	li : lh	nc : nl
an : na	cc : xb	fi : fi	ic : < > >	lk : ce	ne : ng
ao : ao	cf : cx	fj : fj	id : io	lr : lb	nf : nx
aq : ay	cg : cf	fk : fk	ie : ie	ls : lo	ng : nr
ar : ag	ch : sz	fm : fm	il : is	lt : li	ni : nq
as : as	ci : iv	fo : fa	in : ii	lu : lu	nl : ne
at : au	ck : cw	fr : fr	io : bi	lv : lv	no : no
au : at	cl : cl	ga : go	iq : iq	ly : ly	np : np
aw : aw	cm : cm	gb : xxxk	ir : ir	ma : mr	nr : nu
az : aj	cn : cc	gd : gd	is : ic	mc : mc	nu : xh
ba : bn	co : ck	ge : gs	it : it	md : mv	nz : nz
bb : bb	cr : cr	gf : fg	iy : iy	mg : mg	om : mk
bd : bg	cu : cu	gh : gh	ji : ji	mh : xe	pa : pn
be : be	cv : cv	gi : gi	jm : jm	mk : xn	pe : pe
bf : uv	cw : co	gl : gl	jo : jo	ml : ml	pf : fp
bg : bu	cx : xa	gm : gm	jp : ja	mm : br	pg : pp
bh : ba	cy : cy	gn : gv	ke : ke	mn : mp	ph : ph
bi : bd	cz : xr	gp : gp	kg : kg	mo : cc	pk : pk
bj : dm	de : gw	gq : eg	kh : cb	mp : nw	pl : pl
bm : bm	dj : ft	gr : gr	ki : gb	mq : mq	pm : xl
bn : bx	dk : dk	gs : xs	km : cq	mr : mu	pn : pc
bo : bo	dm : dq	gt : gt	kn : xd	ms : mj	pr : pr
bq : ca	do : dr	gu : gu	kp : kn	mt : mm	ps : wj
br : bl	dz : ae	gw : pg	kr : ko	mu : mf	pt : po

pw : pw	sg : si	sv : es	tn : ti	uy : uy	xx : xx
py : py	sh : xj	sx : sn	to : to	uz : uz	ye : ye
qa : qa	si : xv	sy : sy	tp : em	va : vc	yt : ot
re : re	sj : no	sz : sq	tr : tu	vc : xm	yu : yu
ro : rm	sk : xo	tc : tc	tt : tr	ve : ve	za : sa
ru : ru	sl : sl	td : cd	tv : tv	vg : vb	zm : za
rw : rw	sm : sm	tf : fs	tw : ch	vi : vi	zr : cg
sa : su	sn : sg	tg : tg	tz : tz	vn : vm	zw : rh
sb : bp	so : so	th : th	ua : un	vu : nn	
sc : se	sr : sr	tj : ta	ug : ug	wf : wf	
sd : sj	ss : sd	tk : tl	um : xxu	ws : ws	
se : sw	st : sf	tm : tk	us : xxu	xp : xp	

*c 008 position 18
Indholdet overføres uændret, undtagen:
k : "<blank>"
l : k
? : u

*d Hvis indhold = [xy] og hvis danMARC2 008*j ikke findes
008 position 33
Indholdet konverteres efter følgende tabel:
x : 1
y : 0
ellers:
008 position 24-27
dannes af op til 4 forekomster af *d.
Indholdet konverteres efter nedenstående tabel:
a : b
b : c
e : d
f : e
n : l
k : j
m : m
w : o
j : p
g : r
i : s
p : t
l : u
r : z
x : f til 008 pos 30-31 (kun for nonmusical sound)
t : l til 008 pos 30-31 (kun for nonmusical sound)
Andet indhold konverteres ikke

*e Hvis 009 *a ="[abefgmptu]":
008 position 28
Hvis indhold = "1" dannes "o"
Hvis indhold = "2" dannes "s"

*f Hvis 009 *a="a" eller 008 *t="p" eller 008 *t="a" (for poster med dM2-felt 557):
008 position 29
Hvis indhold = "1"

Hvis 009 *a=r:
008 position 30-31
Hvis indhold = "1" dannes "c"

*g Hvis 009 *a="a" og 008 *t ikke er "p" eller 008 *t="a" (for poster med dM2-felt 557):
Hvis indhold = "1" 008 position 30

*h	Hvis 008 *t="p" eller 008 *t="a" (for poster med dM2-felt 557): 008 position 21 Indholdet konverteres efter nedenstående tabel: d : d l : l koden i leader pos 07 bør blive i i stedet for s m : m n : n p : p w : w koden i leader pos 07 bør blive i i stedet for s z : z kodes kun i pos. 24 med koden "y"
"y"	008 position 24 Hvis 008 *t = "p" eller "a" (for poster med dM2-felt 557) og 008 *h = "z" dannes Andet indhold konverteres ikke
*i	Hvis 008 *t = "p" eller "a" (for poster med dM2-felt 557): 008 position 33 Indholdet overføres uændret – defaultværdi "<blank>"
*j	Hvis 009 *a 1. forekomst = "a" og 009 *g ikke = "xe" og 008 *t ikke = "p" eller "a" (for poster med dM2-felt 557) 008 position 33 Indholdet overføres uændret Hvis 009 *a 1. forekomst = "r" 008 position 30 eller 31 (hvis position 30 er dannet fra 005 *z) d : d e : e f : f i : f j : f p : p default "<pipe>" - da "<blank>" = "Item is a music sound recording"
*k	Hvis 009 *a="a" og 008 *t ikke er "p" eller "a" (for poster med dM2-felt 557): 008 position 34 Indholdet overføres uændret Hvis 008 *t="p" eller "a" (for poster med dM2-felt 557) og *k findes 008 position 24 dannes "h" uanset hvilken kode, der står i 008 *k Hvis 009 *a=r: 008 position 30-31 Hvis *k = "a" dannes "a" Hvis *k = "b" dannes "b"
*l	008 position 35-37 Indholdet overføres uændret
*m	Hvis 009 *a 1. forekomst = "[abcdrsv]": Hvis indhold = "1" 008 position 23, indhold konverteres til "d" Hvis 009 *a 1. forekomst = "[efgmuj]": 008 position 29, indhold : "d"
*n	Konverteres ikke
*o	Konverteres ikke

*q Hvis 009 *a 1. forekomst = "t"
008 position 26
Kun 1. forekomst af delfeltet kan konverteres. Efterfølgende forekomster kan
placeres i 006-felter
Indholdet konverteres efter nedenstående tabel:
ab : c
ac : f
ad : h
ae : a
af : d
b? : b (undtagen bg)
bg : g
ca : m
cb : i
cc : j
andet indhold : u

*r Konverteres ikke

*v Leader position 17
Indholdet konverteres efter nedenstående tabel:
0 : <blank>
1 : 1
3 : 3
4 : 7
5 : "<blank>"
7 : 8
8 : 2
9 : 2

*n Konverteres ikke

*w hvis 009 *a="t":
008 position 26
1 : d
Praksis i M21 er dog at danne 006 m||||[qo]||d|| i stedet evt. "<blank>" for
undefined

009
*a

1. forekomst:
Leader position 6
Indholdet konverteres efter nedenstående tabel:
a : a
b : t
c : c
d : d
e : e
f : f
g : k
m : g
p : a (punktskrift)
r : i
s : j
t : m
u : r
v : o (kit - published. Koden p er mixed mat. - archival)

*b Konverteres som udgangspunkt ikke

Ved dannelse af felt 007 sættes default "|" i positionerne, hvis intet andet er angivet.
Position 02 er dog altid "blank", da positionen er undefined for alle.

Antal positioner (00-xx) afhænger det fysiske materiale, der beskrives.

a (map) : 00-07 – pos. 02 "<blank>"
c (electr. res.) : 00-13 – pos. 02 "<blank>"
d (globe) : 00-05 – pos. 02 "<blank>"
f (tactile mat.) : 00-09 – pos. 02 "<blank>"
g (project. gra): 00-08 – pos. 02 "<blank>"
h (microform) : 00-12 – pos. 02 "<blank>"
k (nonproj gra): 00-05 – pos. 02 "<blank>"
m (motion pic): 00-22 – pos. 02 "<blank>"
o (kit) : 00-01
q (notated mu): 00-01
r (remote sen) : 00-10 – pos. 02 "<blank>"
s (sound rec.) : 00-13 – pos. 02 "<blank>"
t (text) : 00-01
v (videorec.) : 00-08 – pos. 02 "<blank>"
z (unspecified): 00-01

*g

1. forekomst

Konvert. til 007 efter følg. regler: For 009 *a "r|s" og 005 *r "a" sættes pos 04 til m

hvis 009*a = "e" og 009*g = "xx"	dannes "aj a "
hvis 009*a = "e" og 009*g = "eg"	dannes "du "
hvis 009*a = "e" og 009*g ikke = "xx eg"	dannes "a<009g> "
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "nh"	dannes "vf "
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "np"	dannes "vd "
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "mj"	dannes "mr ";
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "xh"	dannes "mf ";
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "xo"	dannes "vc ";
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "xd to"	dannes "vd v iz ";
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "xg"	dannes "vd v i ";
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "xj"	dannes "vr ";
hvis 009*a = "m", 009*g = "th" + 300*eb u-ray	dannes "vd s iz "
hvis 009*a = "m/n" og 009*g = "th" (andre)	dannes "vd v iz ";
hvis 009*a = "t" og 009*g = "xh"	dannes "cf ";
hvis 009*a = "t" og 009*g = "xj"	dannes "ch ";
hvis 009*a = "t" og 009*g = "xo"	dannes "ce ";
hvis 009*a = "t" og 009*g = "xc xd ti to"	dannes "co g ";
hvis 009*a = "t" og 009*g = "xe xx"	dannes "cr ";
hvis 009*a = "t" (andre)	dannes "c<009g> "
hvis 009*a = "g" og 009*g = "xb kb kt xo hs"	dannes "g<009g> "
hvis 009*a = "g" og 009*g ikke = "gb gg gk h g h h h h hs xb kb kt"	dannes "k<009g> "
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xh xi"	dannes "ss "
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xc" OG 005 *r = "a"	dannes "ss m (også øvrige)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xe"	dannes "sd f g m ed" (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xk"	dannes "sr (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xl"	dannes "sd b p e" (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xj"	dannes "sd (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xd th to"	dannes "st (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xg"	dannes "sd z g m ed" (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xn"	dannes "sd m ed" (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" og 009*g = "xo"	dannes "si (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "r s" (andre)	dannes "sg (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "c d" og 009*g = "xx"	dannes "sz (evt. pos 04 = m)
hvis 009*a = "p" og 009*g = "xx"	dannes "qu"
hvis 009*a = "a" og 009*g = "xe"	dannes "fb "
hvis 009*a = "a" og 009*g ikke = "i? xa"	dannes "cr "
hvis 009*a = "a" og 009*g = "xc xd xg tb th to"	dannes intet 007-felt
hvis 009*a = "a" og 009*g = "tk"	dannes "co g "
hvis 009*a = "a" og 009*g = "xh"	dannes "cj "
hvis 009*a = "a" og 009*g = "xj tc"	dannes "cf "
hvis 009*a = "a" og 009*g = "xo"	dannes "ch "
	dannes "ce "

hvis 009*a = "a" og 009*g = "i?" dannes "h<009g> ||u||||||"
hvis 009*a = "a" og 009*g = "xa" dannes "ha ||u||||||"
"< 009g>" betyder at positionen er dannet af indholdet af 009*g
oversat v.h.a. nedenstående tabel:

ed : g
ef : k
eg : u
ep : y
es : r
et : s
ga : e
gc : c
gm : e
gp : k
gr : f
gt : d
gx : i
ha : l
hb : o
hd : a
hf : h
ho : p
hp : n
hr : f
hs : s
ht : l
hy : o
ia : f
ic : e
if : c
ih : a
ik : z
ip : g
is : d
it : h
kb : o
kt : t
tb : o
tc : h
tg : o
th : o (undtagen for m|n)
ti : o
tk : j
tu : k
xa : a
xb : s
xc : o
xd : o
xg : o
xo : c

default : u

*g 2. og flg. forekomst: M21-felt 007 kan gentages, så efterfølgende forekomster af *g kan konverteres til 007. Benyt ovenstående skema for at danne værdierne. Med udgangspunkt i et *g benyttes sidste forudgående *a til at lave et par

*h Konverteres som udgangspunkt ikke

Leader/header som M21-output – se specifikation for dannelsen ovenfor

Leaderen/headeren dannes ud fra indholdet af danMARC2-posten:

Pos. 5	dannes af	004*r (default = "n")
Pos. 6	dannes af	009*a
Pos. 7	dannes af	008*t (eller hvis tomt =hovedpost, der sættes til s)
Pos. 8	blank	
Pos. 9	"a"	koden for Unicode (ellers blank for MARC8)
Pos. 10	"2"	
Pos. 17	dannes af	008*v
Pos. 18	"i"	(hvis der dannes slutpunkttering – ellers "c")
Pos. 19	blank	

Fastlængdefelter som M21-output – se specifikation for dannelsen ovenfor

Fastlængdefelterne dannes ud fra indholdet af danMARC2-posten:

I MARC21-posten dannes materialetypekodningen ud fra leaderens position 06 og 07:

"Books"	Leader/06 = a og Leader/07 = a, c, d, m	Fra: 008t m, s, a (hvis 558) og 009a a
	Leader/06 = t	Fra: 008t m, s og 009a b
"Continuing resources"	Leader/06 = a og Leader/07 = b, i, s	Fra: 008t p, a (hvis 557) og 009a a
"Music"	Leader/06 = c, d, i, j	Fra: 009a c, d, r, s
"Maps"	Leader/06 = e, f	Fra: 009a e, f
"Visual materials"	Leader/06 = g, k, o, r	Fra: 009a g, m, u
"Computer files"	Leader/06 = m	Fra: 009a t
"Mixed materials"	Leader/06 = p	Fra: 009a v

Dette afsnit angiver på detaljeret niveau materialetypespecifik konvertering, hvor kodningen tillader det.

001	dannes af 001*a
003	dannes af 001*b
005	dannes af 001*c
006	Kan dannes i visse tilfælde ud fra ekstra koder fra danMARC2-felt 008 og 009 Kodning af e-bog fra 008 *w="1" eller: For 009 *a="a" og 009 *g="[xe tb tc tk tg th to xc xd]" og 008 *t="m" dannes felt 006 med indholdet: Pos. 00: m Pos. 01-04: Pos. 05: dannes ud fra 008 *x, se pos. 22 for 009 *a="t" – ellers Pos. 06: for 009 *g="xe": o, for alle andre: q Pos. 07-08: Pos. 09: d Pos. 10: Pos. 11: dannes ud fra 008 *e ellers Pos. 12-17:
007	dannes af 009*a 1. forekomst og 009*g 1. forekomst. Øvrige forekomster kan medtages i gentaget 007, hvis de ikke strider mod typen i leaderen (006 kan dannes, hvis det primært er det indholdsmæssige aspekt i 009 *a/*b, der skal udtrykkes, i forhold til det samhørende fysiske materiale i 009 *g/*h)

008

Feltet indeholder 40 positioner (0-39) som dannes ud fra indholdet i danMARC2-posten
Hvis ikke andet er nævnt bruges første forekomst af de nævnte delfelter

Pos. 0-5 dannes af 001*d fra dM2-struktur YYYYMMDD til M21-struktur YYMMDD

Pos. 6-14 dannes af 008*u, *a og *z

Pos. 15-17 dannes af indholdet af 008*b

Pos. 18-34 dannes forskelligt afh. af materialetype

Hvis 009*a = "e" ("maps" i MARC21)

Pos. 18-27 "|||||||"

Pos. 28	hvis 008*e findes ellers	dannes "o" eller "s" dannes "<blank>"
---------	-----------------------------	--

Pos. 29	hvis 008*m = "1" ellers hvis 009*g = "xe" ellers hvis 009*g = "ic" ellers hvis 009*g = "if" ellers hvis 009*a = "p" ellers	dannes "d" dannes "o" dannes "b" dannes "a" dannes "f" dannes "<blank>"
---------	---	--

Pos. 30-34 "||||"

Hvis 009*g = "nh" eller "np" eller (009*g = "th|xd|tb|th|to" og 009*a = "m") ("visual materials" for video i MARC21)

Pos. 18-21 "||||"

Pos. 22	hvis 008*x findes med indhold "a-j" dannes position med samme indhold Indholdet af danske koder konverteres efter nedenstående tabel: 01 : a 02 : b 03 : d 04 : e 05 : f 06 : g 07 : blank 99 :
---------	---

Pos. 23-27 "||||"

Pos. 28	hvis 008*e findes ellers	dannes "o" eller "s" dannes "<blank>"
---------	-----------------------------	--

Pos. 29	hvis 008*m = "1" ellers hvis 009*g = "xe" ellers hvis 009*g = "ic" ellers hvis 009*g = "if" ellers hvis 009*a = "p" ellers	dannes "d" dannes "o" dannes "b" dannes "a" dannes "f" dannes "<blank>"
---------	---	--

Pos. 30-32 "|||"

Pos 33 "v"

Pos 34 "|"

Hvis 009*g = "mj" ("visual materials" for film i MARC21)

Pos. 18-21 "||||"

Pos. 22 hvis 008*x findes med indhold "a-j" dannes position med samme indhold
Indholdet af danske koder konverteres efter nedenstående tabel:

01 : a
02 : b
03 : d
04 : e
05 : f
06 : g
07 : blank
99 : |

Pos. 23-27 "|||||"

Pos. 28 hvis 008*e findes dannes "o" eller "s"
ellers dannes "<blank>"

Pos. 29 hvis 008*m = "1" dannes "d"
ellers hvis 009*g = "xe" dannes "o"
ellers hvis 009*g = "ic" dannes "b"
ellers hvis 009*g = "if" dannes "a"
ellers hvis 009*a = "p" dannes "f"
ellers dannes "<blank>"

Pos. 30-32 "|||"

Pos 33 "m"

Pos 34 "|"

Hvis 009*a = "g" ("visual materials" for billede i MARC21)

Pos. 18-21 "||||"

Pos. 22 hvis 008*x findes med indhold "a-j" dannes position med samme indhold
Indholdet af danske koder konverteres efter nedenstående tabel:

01 : a
02 : b
03 : d
04 : e
05 : f
06 : g
07 : blank
99 : |

Pos. 23-27 "|||||"

Pos. 28 hvis 008*e findes dannes "o" eller "s"
ellers dannes "<blank>"

Pos. 29 hvis 008*m = "1" dannes "d"
ellers hvis 009*g = "xe" dannes "o"
ellers hvis 009*g = "ic" dannes "b"
ellers hvis 009*g = "if" dannes "a"
ellers hvis 009*a = "p" dannes "f"
ellers dannes "<blank>"

Pos. 30-32 "|||"

Pos 33 "k"

Pos 34 "|"

Hvis 009*a = "t" ("computer files" for elektronisk i MARC21)

Pos. 18-21 "||||"

Pos. 22 hvis 008*x findes med indhold "a-j" dannes position med samme indhold
Indholdet af danske koder konverteres efter nedenstående tabel:

01 : a
02 : b
03 : d
04 : e
05 : f
06 : g
07 : blank
99 : |

Pos. 23 hvis 009*g = "xe" dannes "o"

Pos. 24-25 "||"

Pos. 26	"a"	hvis 008*q = "ae"
	"b"	hvis 008*q = "b?" (dog ikke fra bg)
	"c"	hvis 008*q = "ab"
	"d"	hvis 008*q = "af"
	"f"	hvis 008*q = "ac"
	"g"	hvis 008*q = "bg"
	"h"	hvis 008*q = "ad"
	"i"	hvis 008*q = "cb"
	"j"	hvis 008*q = "cc"
	"m"	hvis 008*q = "ca"
	"u"	ellers

Pos. 27 "|"

Pos. 28 hvis 008*e findes dannes "o" eller "s"
ellers dannes "<blank>"

Pos. 29-34 "|||||"

hvis 009*a = "r|s|c" ("music" i MARC21)

Pos. 18-19 "||"

Pos. 20	hvis 005*i = "a"	dannes "a"
	hvis 005*i = "b"	dannes "b"
	hvis 005*i = "c"	dannes "c"
	hvis 005*i = "d"	dannes "h"
	hvis 005*i = "e"	dannes "c"
	hvis 005*i = "i"	dannes "j"
	hvis 005*i = "k"	dannes "i"
	ellers	dannes " " – se dog 500 bb for koden o

Pos. 21 "|"

Pos. 22 hvis 008*x findes med indhold "a-j" dannes position med samme indhold

Indholdet af danske koder konverteres efter nedenstående tabel:

01 : a
02 : b
03 : d
04 : e
05 : f
06 : g
07 : blank
99 : |

Pos. 23	hvis 008*m = "1" ellers hvis 009*g = "xe" ellers hvis 009*g = "ic" ellers hvis 009*g = "if" ellers hvis 009*a = "p" ellers	dannes "d" dannes "o" dannes "b" dannes "a" dannes "f" dannes "<blank>"
Pos. 24-29	Der bruges op til 6 forekomster af 005*h Uudnyttede positioner udfyldes med " " hvis 005*h = "a" hvis 005*h = "e" hvis 005*h = "g" hvis 005*h = "j" hvis 005*h = "k" hvis 005*h = "l" hvis 005*h = "m" hvis 005*h = "n" hvis 005*h = "o" hvis 005*h = "p" hvis 005*h = "r" hvis 005*h = "x"	dannes "r" dannes "d" dannes "c" dannes "b" dannes "a" dannes "h" dannes "g" dannes "e" dannes "f" dannes "i" dannes "k" dannes "s"
Pos. 30-31	hvis 009*a = "s" hvis 009*a = "r" hvis 005*z = "f" hvis 005*z = "g" hvis 005*z = "k" hvis 005*z = "m" hvis 005*z = "n" pos 31 (hvis position 30 er dannet fra 005 *z - ellers pos 30 efterfulgt af "<pipe>") hvis 008*d = "t" hvis 008*d = "x" hvis 008*f = "1" hvis 008*j = "d" hvis 008*j = "e" hvis 008*j = "f" hvis 008*j = "i" hvis 008*j = "j" hvis 008*j = "p" hvis 008*k = "a" hvis 008*k = "b" ellers	dannes "<blank><blank>" dannes tabel for anden lydoptagelse (inkl lydbøger): dannes "i " dannes "s " dannes "g " dannes "r " dannes "t " dannes ".l" dannes ".f" dannes ".c" dannes ".d" dannes ".e" dannes ".f" dannes ".f" dannes ".f" dannes ".p" dannes ".a" dannes ".b" dannes "<blank><blank>"
Pos. 32	" "	
Pos. 33	hvis 005*l = "a" hvis 005*l = "b" ellers	dannes "a" dannes "b" dannes "<blank>"
Pos. 34	" "	

Hvis 009*a = "a" ("books" og "continuing resources" i MARC21)
(nedenstående bruges også som default)

Pos. 18 dannes af 008*c – dog ændres 3 koder (default = "<blank>") – kun for cont. res.
"|" for books

Pos. 19 "|"

Pos. 20 "| " "<blank>" for cont. res.

Pos. 21
hvis 008*h = "d" dannes "d" (kun for cont. res.)
hvis 008*h = "l" dannes "l" (kun for cont. res.+ sæt i i leader pos 07)
hvis 008*h = "m" dannes "m" (kun for cont. res.)
hvis 008*h = "n" dannes "n" (kun for cont. res.)
hvis 008*h = "p" dannes "p" (kun for cont. res.)
hvis 008*h = "w" dannes "w" (kun for cont. res.+ sæt i i leader pos 07)
hvis 008*h = "z" dannes pos. 24 "y"
ellers dannes "|" "<blank>" for cont. res.

Pos. 22 ikke cont. res. Hvis 008*x findes med indhold "a-j" dannes position med samme indhold
Indholdet af danske koder konverteres efter nedenstående tabel:

01 : a
02 : b
03 : d
04 : e
05 : f
06 : g
07 : "<blank>"
99 : |

Default " " for books
Default "|" for cont res

Pos. 23
hvis 008*m = "1" dannes "d"
ellers hvis 009*g = "ic" dannes "b"
ellers hvis 009*g = "if" dannes "a"
ellers hvis 009*g = "xe" dannes "o"
ellers hvis 009*a = "p" dannes "f"
ellers dannes "<blank>"

hvis 008 *t = "m" og 008 *w="1" (kodning af begrebet "ebog"):
Praksis i M21 er dog at danne 006 m____[qo]__d i stedet

Pos. 24 Hvis 008 *h = "z" dannes "y"
Pos. 24-27 dannes af indholdet af op til 4 forekomster af 008*d oversat v.h.a.
nedenstående tabel:

a : b
b : c
e : d
f : e
n : l
k : j
m : m
w : o
j : p
g : r
i : s
p : t
l : u
r : z

default : "<blank>"

Pos. 28	hvis 008*e findes ellers	dannes "o" eller "s" dannes "<blank>"
Pos. 29	hvis 008*f findes ellers	dannes "1" (1-tal) dannes "0" (nul)
Pos. 30	hvis 008*g findes ellers cont. res. = "<blank>"	dannes "1" (1-tal) (kun for 008*t = "m") dannes "0" (nul)
Pos. 31	" " (cont. res. = "<blank>")	
Pos. 32	" " (cont. res. = "<blank>")	
Pos. 33	for 008*t = "m" eller "s" dannes af 008*j hvis indhold = [defijmp] eller af 008*d: "x" = "1" eller "y" = "0" For books er default = "u" for cont. res. dannes indhold fra 008*i For cont. res. er default = "<blank>"	
Pos. 34	dannes af 008*k (default = "<blank>") For cont. res. er default = " "	
Pos. 35-37	dannes af 008*l (default = " " (3 blanktegn))	
Pos. 38	" "	
Pos. 39	" "	

Hvis 009*a = "u" ("visual" for genstand i MARC21)

Pos. 18-21	" "	
Pos. 22	hvis 008*x findes med indhold "a-j" dannes position med samme indhold Indholdet af danske koder konverteres efter nedenstående tabel: 01 : a 02 : b 03 : d 04 : e 05 : f 06 : g 07 : blank 99 :	
Pos. 23-27	" "	
Pos. 28	hvis 008*e findes ellers	dannes "o" eller "s" dannes "<blank>"
Pos. 29	" "	
Pos. 30-32	" "	
Pos. 33	hvis 009*g = "ua" hvis 009*g = "ub" hvis 009*g = "ud" hvis 009*g = "ue" hvis 009*g = "ui" hvis 009*g = "uk"	dannes "r" dannes "b" dannes "w" dannes "b" dannes "b" dannes "a"

hvis 009*g = "ul"	dannes "g"
hvis 009*g = "um"	dannes "p"
hvis 009*g = "ur"	dannes "d"
hvis 009*g = "us"	dannes "r"
hvis 009*g = "ut"	dannes "w"
hvis 009*g = "uu"	dannes "g"
hvis 009*g = "uv"	dannes "q"
ellers	dannes "r"

Pos. 34 "|"

Ved konvertering af flerbindsværker fra dM2 til M21 indsættes et lokalt defineret notefelt som markør – primært af hensyn til tilbagekonvertering til dM2 (se endvidere sidst i dokumentet):
597 00 *aFLB

Markørfeltet indsættes ud fra én af følgende forekomster i dM2-posten:

004 *a [h|s|b]
008 *t [m|s] OG *u o (uafsluttet)
247
248

Almindelige datafelter (danMARC2 felt 010-999)

danMARC2	MARC21	Kommentarer
010		Konverteres ikke
011		Se afsnittet om afhængige værker
012		Konverteres ikke
013		Konverteres ikke
014		Se afsnittet om flerbindsværker
015		Konverteres ikke
016		Se under 557 og 558
017		Konverteres ikke
018		konverteres ikke
020	015 bb	For hvert felt 020 *b og M21-godkendte koder i *2 dannes M21-felt
015		
*b	*a	
*x	*z	
*2	*2	
020	016 bb/7b	For hvert felt 020 *c - eller *b med ej godk kode - dannes M21-felt
016		
*c	*a	
*b	*a	hvis koden i *2 ikke er godkendt i M21-formatet
*x	*z	
*2LAC		1. indi = <blank> og uden *2, hvis indholdet af *2 er LAC
*2	*2	1. indi = 7 og med *2, hvis indholdet af *2 IKKE er LAC
021	020 bb	
*e	*a	
*a	*a	Bindestreger fjernes
*b	*q	*b før indhold af *c og *d uanset rækkefølge i dM2-feltet
*c	*q	
*d	*c	1. forekomst af *d konverteres til *c
		2. og flg. forekomster indsættes i samme delfelt efter "<blank>".
		Foran delfeltet sættes "<kolon>", undtagen hvis det følger efter
		M21-delfelt *q
*x	*z	
	024 8b	
*n	*a	Delfelterne *b, *c og *d medtages i *q og *c som beskrevet ovenfor
*w		Konverteres ikke
022	022 bb	Hvis M21-post bliver cont. res. Hvis M21-post bliver books flyttes ISSN til 490 *v og 830 *v hvis felt findes ellers dannes 500 bb
		*a"ISSN <nr>."
*a	*a	
*b		Konverteres ikke
*c		Konverteres ikke
*d		Konverteres ikke
*x	*y	
*z	*z	
*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)
022	023 0b	

*l	*a	
023	024 8b	
*a	*a	
*c	*q	
*x	*z	
	024 3b	
*b	*a	
*c	*q	
*x	*z	
024	024 0b	Ved gentaget *a konverteres til nyt M21-felt 024 med efterfølgende delfelter
*a	*a	bindestreger i ISRC fjernes i M21
*a (øvrige forekomster)	024 *a	bindestreger i ISRC fjernes i M21
*b	*q	
*d	*c	
*x	*z	
245	024 0b	Ved gentaget *a konverteres til nyt M21-felt 024 med efterfølg. delf.
*z	*a	bindestreger i ISRC fjernes i M21
530	024 0b	Suppl. felt i forhold til 530. Ved gent. *a konvert. til nyt M21-felt 024
*z	*a	bindestreger i ISRC fjernes i M21
025	Konverteres hvis *2 findes	
	024 7b	
*a	*a	
*b	*q	
*c	*q	
*d	*c	
*x	*z	
*2	*2	
027	027 bb	
*a	*a	
*b	*q	
*c	*q	
*d	Konverteres ikke	
*x	*z	
028	024 2b	
*a	*a	
*b	*q	
*c	*q	
*d	*c	
*x	*z	
	024 8b	
*n	*a	
*b	*q	
*d	*c	
029	026 bb	
*a	*a	
*b	*b	
*c	*c	
*d	*d	
*r	*2	
*s	*5	
030	030 bb	
*a	*a	

*x	*z	
032		Konverteres ikke
033		Konverteres ikke
034	034 0b/1b/3b	
	1b bruges hvis danMARC2 *q = 1	
	3b bruges hvis danMARC2 *q = 3	
*a	*a	
*b	*b	
*c	*c	
*d	*d	
*e	*e	
*f	*f	
*g	*g	
*h	*h	
*j	*j	
*k	*k	
*m	*m	
*n	*n	
*q	se indikatorværdi ovenfor	
*r	*r	
*s	*s	
*t	*t	
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
035	035 bb	
*a	*a	
*x	*z	
036	010 bb	
*a	*a	
*b	*b	
*z	*z	
038		Konverteres ikke
039		Konverteres ikke
041	041 0b/1b/07	Hvis danMARC2-feltet indeholder *b, *c eller *u er 1. indikator 1, ellers 0
*a	*a	
*b	*k	
*c	*h	
*d	*b	
*e	*b	
*p	*a	
*u	*j	
*q	*q	
*t	*p	
*2	*2	Hvis *2 findes i feltet, sættes 2. indikator til 7
042		Konverteres ikke
043	043 bb	
*a	*a	
*b	*b	
*c	*c	
*2	*2	
*6	*0	

044		Konverteres ikke
048	048 bb	
*a	*b	
*b		Indholdet placeres i tilhørende *a eller *b
*c	*a	
*2	*2	
050	050 14	
*a	*a	
*b	*b	
060	060 14	
*a	*a	
*b	*b	
880	066 bb	Feltet dannes for udvalgte koder parallelt med dannelsen af felt 880
*6 tegnsætkoden	*c	Delfeltet kan gentages men medtages kun på denne måde:
		Dansk kode ;c → *c (N *c (Q
		Dansk kode ;d → *c \$1 (medtages kun én gang)
		Dansk kode ;e → *c \$1 (medtages kun én gang)
		Dansk kode ;k → *c \$1 (medtages kun én gang)
		Dansk kode ;f → *c (3 *c (4
		Dansk kode ;h → *c (2
070	070 1b	
*a	*a	
*b	*b	
079	084 bb	
*a	*a	
*2		Indsættes med indholdet "z"
*c		Konverteres ikke
080	080 bb	
*a	*a	
*x	*x	
*2	*2	
082	082 04	
*a	*a	
*b		Indholdet i b indsættes i *a efter "<skråstreg>"
*c	*2	
*d		Konverteres ikke
085	084 bb	
*a	*a	
	*2	Indsættes med indholdet "bcmc"
086		Konverteres ikke
087-089	084 bb	
*a	*a	
øvrige		Øvrige delfelter må - afhængigt af hvordan feltet er defineret lokalt - konverteres til *a eller erstattes af passende skilletegn
	*2	Indsættes med indholdet "z"
090-099	090-099 bb	Disse felter kan overføres uændret (efter aftale – 096 *r overføres ikke til OCLC men respekteres ved udveksling)

Alle nedenfor nævnte MARC21-felter undtagen 760-787 afsluttes med "<punktum>", der dog anbringes før evt. tal-delfelter

100	100 0b/1b	Hvis danMARC2-feltet indeholder *h er indikatorerne 1b, ellers 0b
*a	*a	
*h		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*e	*b	
*c	*d	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*f	*c	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*k	*q	Indholdet sættes i "<parentes>"
*b	*e	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*2	*2	
*4	*4	Hvis indholdet består af 5 tegn: "dk---" konverteres ikke
*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)
110	Hvis delfelterne *i, *k eller *j findes	
	111 1b/2b	Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er indikatorerne 2b, ellers 1b
		Hvis et delfelt indeholder "α" eller et ord fra kendeordslisten som første ord fjernes data fra begyndelsen af delfeltet til og med "α" eller dette ord og det efterfølgende blanktegn
*a	*a	
*s	*a	
*e	*g	hvis flere delfelter end *a og *e. Foran delfeltet sættes <punktum>
*c	*e	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
		Hvis *c er det første delfelt i danMARC2-feltet sættes foran delfeltet: "*aDanmark."
*i	*n	Foran delfeltet sættes "<blank>"
		Omkring indholdet af *n, *d og *c sættes en fælles ()
*k	*d	Foran delfeltet sættes "<blank><kolon>" hvis *n findes
*j	*c	Foran delfeltet sættes "<blank><kolon>" hvis *n eller *d findes
*b	*j	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*2	*2	
*4	*4	Hvis indholdet består af 5 tegn: "dk---" konverteres delfeltet ikke
*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)
	Hvis ingen af delfelterne *i, *k eller *j findes:	
	110 1b/2b	Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er indikatorerne 2b, ellers 1b
		Hvis et delfelt indeholder "α" eller et ord fra kendeordslisten som første ord fjernes data fra begyndelsen af delfeltet til og med "α" eller dette ord og det efterfølgende blanktegn
*a	*a	
*s	*a	
*e		Indsættes i *a i () hvis kun dM2-delfelterne *a og *e findes i feltet
*e	*g	hvis flere delfelter end *a og *e. Foran delfeltet sættes <punktum>
*c	*b	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
		Hvis *c er det første delfelt i danMARC2-feltet sættes foran delfeltet: "*aDanmark."
*b	*e	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*2	*2	
*4	*4	Hvis indholdet består af 5 tegn: "dk---" konverteres delfeltet ikke
*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)
210	210 0b	
*a	*a	
*b	*b	Der sættes () om indholdet
*c	*b	Der sættes () om indholdet

222	222 b<0-9>	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a	*a	
*b	*b	Der sættes () om indholdet
239	240 1<0-9>	Antal tegn foran evt. "α" i *t eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord i *t bruges som talværdi i 2. indikator Hvis *t ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a		Konverteres ikke
*b		Konverteres ikke
*h		Konverteres ikke
*e		Konverteres ikke
*f		Konverteres ikke
*c		Konverteres ikke
*ø		Konverteres ikke
*u		Konverteres ikke
*4		Konverteres ikke
*t	*a	
*v	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
240	240 1<0-9>	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a	*a	Konverteres ikke
*ø		
*d	*m	Foran delfelt sættes "<komma>"
*e	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*f	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*s	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*r	*l	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*q	*s	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*u	*f	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*g	*n	Foran delfelt sættes "<komma>"
*h	*r	Foran delfelt sættes "<komma>"
*j	*g	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*l	(*g)	Hvis *j findes, erstattes *g af "<punktum><blank>"
*k	*o	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*m	*h	Indholdet sættes i "<skarp parentes>"
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*o	*k	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*w	*d	Foran delfelt sættes "<komma>", indhold sættes i "<parentes>"
*2	*2	
*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)
241	240 1<0-9>	Hvis dM2-felt 239 eller 240 ikke findes. Kun første forekomst. 1. indikator sættes til 0, hvis *l ikke genereres eller hvis felt 502 findes i dM2-posten (*l genereres altid af DBC) – se nedenfor Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator. Sprogtjek af kendeordet vælges hér ud fra 041 *c, ikke fra 008 *l, 041 *a, *p, *s. Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a	*a	

*ø		Konverteres ikke
*r	*l	Må ikke bruges – genereres i stedet (evt.) fra 008 *l eller 041 *a
*u	*f	Kun første forekomst. Foran delfelt sættes "<punktum>"
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*o	*k	Foran delfelt sættes "<punktum>"
241	500 bb	Hvis dM2-felt 502 ikke findes og 1. indikator i 240 er sat til 0 (no display)(500 dannes ikke hér af DBC, da 240 *l altid genereres)
*i	*a	
*a	(*a)	Hvis *i findes erstattes *a med "<blank>", ellers konverteres *a til *a med indledende tekst: "Originaltitel:<blank>"
*n		Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"
*o		Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"
*u		Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"
241	740 <0-9>b	supplerende indførsel i 740 <0-9>b: Anden og følgende forekomster. Eller alle forekomster, hvis felt 240 er dannet ud fra dM2 felt 239 eller 240. Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator. Sprogtjek af kendeordet vælges hér ud fra 041 *c, ikke fra 008 *l, 041 *a,*p,*s. Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a	*a	
*ø	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*u	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*o	*p	Hvis *n findes sættes "<komma>" før delf. ellers "<punktum>"
242	242 1<0-9>	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a	*a	
*c	*b	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>"
*e	*c	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>"
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*o	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
243	243 b<0-9>	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a	*a	
*w	*d	Foran delfelt sættes "<komma>", indhold sættes i "<parentes>"
*u	*f	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*m	*h	Indholdet sættes i "<skarp parentes>"
*j	*g	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*l	(*g)	Hvis *j findes, erstattes *g af "<punktum><blank>"
*r	*l	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*d	*m	Foran delfelt sættes "<komma>"
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*k	*o	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*s	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*h	*r	Foran delfelt sættes "<komma>"
*q	*s	Foran delfelt sættes "<punktum>"
245		(Se også afsnittet om flerbindsværker)
	245 <01><0-9>	1. indi 1 sættes, hvis der dannes 1xx felter i M21-posten.

		Ellers sættes 1. indi, til 0 Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator. Sprogtek af kendeordet vælges hér kun ud fra 008 *1 eller sekundært ud fra første forekomst af 041 *a,*p eller,*s Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes.
*a (1. forekomst)	*a	
*b		Indsættes i foregående delfelt efter "<blank>"
		MARC21 kan kun have ét delfelt b i 245. Det er derfor kun det først forekommende (inddateringsrækkefølge) af de nævnte delfelter der konverteres til *b. I de efterfølgende delfelter erstattes delfeltmærket af "<blank><semikolon><blank>" eller "<blank><kolon><blank>" eller "<blank><lighedstegn><blank>" afhængigt af det delfelt det kommer fra
*a (2. forekomst o.s.v)	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>" samt i 740 <0-9>b
*c	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>"
*p	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><lighedstegn>"
*u	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>" samt i 246 33
*p	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><lighedstegn>" samt i 246 31
*s	(*b)	Foran indhold sættes "<blank><kolon><blank>" hvis efter p ellers "<blank><lighedstegn><blank>"
		MARC21 kan kun have ét delfelt c i 245. Det er derfor kun det først forekommende (inddateringsrækkefølge) af de nævnte delfelter der konverteres til *c med foranstillet "<blank><skråstreg>" I de efterfølgende delfelter erstattes delfeltmærket af "<blank><semikolon><blank>". Dog erstattes det første af disse der er inddateret efter *x eller *y med "<blank><skråstreg><blank>"
*e	(*c)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*f	(*c)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*i	(*c)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*j	(*c)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*k	(*c)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>". Indholdet sættes i "<parentes>"
*æ	(*c)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*t	(*c)	Foran indholdet sættes "<blank><lighedstegn>" eller "<blank><semikolon>"
*m	*h	
*n	*n	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*q	*n	Foran delfeltet sættes "<blank><lighedstegn>"
*r	*p	Foran delfeltet sættes "<blank><punktum>"
*y	*p	Foran delfeltet sættes "<blank><punktum>" OBS på ISBD-tegn, hvis delfeltet efterfølges af en ophavsangivelse
*o	*p	Hvis *n forekommer sættes "<komma>" foran delfeltet, ellers "<punktum>"
*x		Indsættes i foreg. delf. efter "<punktum><blank>" samt 740 <0-9>b
*ø		Konverteres ikke
*w		Indsættes i foregående delfelt efter "<komma><blank>"

245	300 bb	
*l		Indsættes i foregående 300-delfelt i () hvis 300 *l ikke findes
245	246 31	Supplerende indførsler i forhold til *p i 245
*p	*a	
245	246 33	Supplerende indførsler i forhold til *u i 245
*u	*a	
245	024 0b	Ved gentaget *a konverteres til nyt M21-felt 024 med efterf. delf.
*z	*a	bindestreger i ISRC fjernes i M21
247	245 m.fl.	Indholdet af felt 247 placeres i op til 9 forskellige M21-felter ved forekomsten af felt 247 dannes M21-felt 597 00 *a FLB
247	245	Delfelter indsættes efter indholdet dannet ud fra dM2-felt 245
*g	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*a	*p	Hvis *n findes sættes "<komma>" før delf. ellers "<punktum>"
*p	*p	Foran delfelt sættes "<blank><lighedstegn>"
*x	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*e	*c	Hvis *c ikke er dannet: Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>".
		Hvis *c allerede findes, sættes i stedet "<blank><semikolon><blank>"
*f	*c	Hvis *c ikke er dannet: Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>".
		Hvis *c allerede findes, sættes i stedet "<blank><semikolon><blank>"
*t	*c	Hvis *c ikke er dannet: Foran delfelt sættes "<blank><lighedstegn>".
		Hvis *c allerede findes, sæt i stedet "<blank><lighedstegn><blank>"
247	250 bb	Valgt af DBC: Erstatte hele det oprindelige felt 250
*w	*a	
247	260 bb	Valgt af DBC: Delfelter fletter med oprindeligt 260 med delfelter fra sektionsniveau prioriteret
*h	*a	
*i	*b	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>"
*j	*c	Foran delfelt sættes "<komma>"
247	300 bb	Valgt af DBC: Delfelt *k erstatter oprindeligt 300 *a, øvrige Oprindelige delfelter fletter
*k	*a	
247	490 1b	Samtidig dannelse af 830
*s	*a	
*n	*v	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
247	830 b<0-9>	Samtidig dannelse af 490
*s	*a	
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*o	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
		Hvis *p følger efter *n sættes dog "<komma>" foran delfelt
*v	*v	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
247	500 bb	
*l	*a	
247	255 bb	Valgt af DBC: Erstatte hele det oprindelige felt 255
*b	*a	
247	020 bb	Nyt felt 020 for hvert af delfelterne *r og *z
*r	*a	Bindestreger fjernes
*z	*a	Bindestreger fjernes
	*q	Delfelt indsættes med indhold fra ét af følgende (prioriteret liste): *g *a *e *w m.fl.
248	505 80	Felt 505 gentages for hvert felt 248
		Ved forekomsten af felt 248 dannes M21-felt 597 00 *a FLB
*g	*g	Hvis dM2-delfelt *a forekommer
*g	*t	Hvis dM2-delfelt *a ikke forekommer
*a	*t	Hvis *g findes sættes "<punktum>" før delfeltet
*c	(*t)	i samme t efter "<blank><kolon><blank>"
*p	(*t)	I samme delfelt t efter "<blank><lighedstegn>"
*x	*t	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*e	*r	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>"

*f	*r	Foran delf sættes "<blank><semikolon>", hvis *e ellers "<skråstreg>"
*t	(*r)	I samme delfelt r efter "<blank><lighedstegn><blank>"
*z	*g	Foran indhold sættes "<blank>ISBN"
*r	*g	Foran indhold sættes "<blank>ISBN"
*u	*u	
alle andre *	*g	Foran delfelt sættes "<punktum><blank>"
248	020 bb	Supplerende nyt felt 020 for hvert af delfelterne *r og *z
*r	*a	Bindestreger fjernes
*z	*a	Bindestreger fjernes
	*q	Delfelt indsættes med indhold fra ét af følgende (prioriteret liste): *g *a *e *w m.fl.
250	250 bb	
*a	*a	MARC21 kan kun have ét delfelt b i 250. Det er derfor kun det først forekommende (inddateringsrækkefølge) af de nævnte delfelter der konverteres til *b med foranstillet "<blank><skråstreg>" eller "<blank><lighedstegn>" I de efterfølgende delfelter erstattes delfeltmærket af "<blank><semikolon>" eller "<blank><lighedstegn>" afhængigt af det delfelt det kommer fra. Første delfelt t efter et delfelt p erstattes af "<blank><skråstreg>"
*c	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*d	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*p	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><lighedstegn>"
*t	(*b)	Foran delfelt sættes "<blank><skråstreg>" eller "<blank><semikolon>"
*x		Indsættes i foregående delfelt efter "<komma><blank>". Hvis *x er eneste delfelt, sættes indholdet i *a
*b		Konverteres ikke
255	362 0b	
*a	*a	
*z	*z	Foran delfelt sættes "<punktum>"
256	255 bb	
*a	*a	
*b	(*a)	adskilt med "<komma><blank>", hvis både a og b
*c	*b	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*d	*c	Omkring *c, *d og *e sættes en fælles ()
*e	*e	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*f		Konverteres ikke
*g	*d	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
257	254 bb	Kun 1. forekomst
*a	*a	
*p		Indsættes i *a efter "<blank><lighedstegn><blank>"
259	256 bb	Kun 1. forekomst
*a (1. forekomst)	*a	
*a (2. ff forekomst)		Indsættes i foregående delf. efter "<blank><semikolon><blank>"
*b		Indsættes i foregående delfelt i ()
260	260 bb	Hvis felt 264 findes, medtages 260 ikke (RDA-praksis)
		Der sættes ikke skilletegn foran 1. delfelt i feltet
*a (1. forekomst)	*a	

*a (2.ff forekomst)	*a	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*d	Konverteres ikke	
*b	*b	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>"
*c	*c	Foran delfelt sættes "<komma>"
*f	*a	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*g	*b	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>"
*p	Konverteres ikke	
*k	Konverteres ikke	
*r	*e	Omkring *e, *f og *g sættes fælles ()
*s	Konverteres ikke	
*t	*f	Hvis *e findes sættes "<blank><kolon>" foran delfelt
*x	Konverteres ikke	
*j	*g	Hvis *e eller *f findes sættes "<komma>" foran delfelt
264	264 *e*f	Indikatorværdi hentes i *e og *f. Default for 1. indikator "<blank>" Hvis 264 findes, medtages 260 ikke (RDA-beslutning/praksis) Der sættes ikke skilletegn foran 1. bogstavdelfelt i feltet
*3	*3	
*a (1. forekomst)	*a	
*a (2.ff forekomst)	*a	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*b	*b	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>"
*c	*c	Foran delfelt sættes "<komma>"
*e	1. indi	Indholdet sættes som 1. indikatorværdi. Defaultværdi "<blank>"
*f	2. indi	Indholdet sættes som 2. indikatorværdi
300	300 bb	Der sættes ikke skilletegn foran 1. delfelt i feltet. Feltet dannes kun, hvis *a får indhold fra *a, *l eller *n
*å	*8	Indholdet efterfølges af "\"c"
*n (1. forekomst)	*a	
*n (2.ff forekomst)	*a	Foran delfelt sættes "<komma>" Hvis *n findes konverteres *a sådan: Indsættes i foregående delfelt i () – hvis flere så i samme () med + Hvis delfelt *n ikke findes konverteres *a sådan:
*a		
*a (1. forekomst)	*a	
*a (2.ff forekomst)	*a	Foran delfelt sættes "<komma>"
*b (1. forekomst)	*b	Foran delfelt sættes "<blank><kolon>"
*b (2. ff forekomst)		Indsættes i foregående delfelt efter "<blank><kolon><blank>"
*c	*c	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*d (1. forekomst)	*e	Foran delfelt sættes "<blank><plus>"
*d (2. ff forekomst)		Indsættes i foregående delfelt efter "<blank><plus><blank>"
*e		Indsættes i foregående delfelt i () – hvis flere så i samme () med +
*l		Indsættes i foregående delfelt i () – hvis flere så i samme () med + Hvis udelukkende *l dannes felt 300 og indholdet placeres i *a i ()
245		
*l		Indsættes i foregående delfelt i () hvis 300 *l ikke findes
320		Konverteres ikke
321		Konverteres ikke
322		Konverteres ikke
336	336 bb	
*ab23	*ab23	Alle delfelter overføres uændret
337	337 bb	
*ab23	*ab23	Alle delfelter overføres uændret
338	338 bb	
*ab23	*ab23	Alle delfelter overføres uændret
344	344 bb	

*a-j23 *6	*a-j23 *0	Delfelter overføres uændret
345 *abcd23 *6	345 bb *abcd23 *0	Delfelter overføres uændret
346 *ab23 *6	346 bb *ab23 *0	Delfelter overføres uændret
347 *a-f23 *6	347 bb *a-f23 *0	Delfelter overføres uændret
440	490 0b	1. indikator 1, hvis 830 dannes. Der sættes ikke skilletegn foran 1. delfelt i feltet
*ø	*3	Efter delfeltet sættes "<kolon>". Delfelt *3 placeres først i feltet
*a	*a	
*æ		Indsættes i foregående delfelt i "<blank><skråstreg><blank>"
*c	(*a)	Indsættes i foregående delfelt efter "<blank><kolon><blank>".
*e	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<blank><skråstreg><blank>".
*n	(*a)	Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"
*o	(*a)	Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"
		Hvis *o følger efter *n sættes dog "<komma><blank>" foran indholdet
*p	*a	Foran nyt *a sættes "<blank><lighedstegn>"
*s		Indsættes i foregående delfelt efter "<blank><kolon><blank>"
*t		Indsættes i foregående delfelt efter "<blank><skråstreg><blank>"
*q		Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"
*r		Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"
*v (1. forekomst)	*v	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*v (2.ff forekomst)		Indsættes i foregående delfelt efter "<blank><semikolon><blank>"
*z	*x	Foran delfelt sættes "<komma>". Delfeltet <u>skal</u> stå sidst i feltet
022	490 0b	Hvis M21-post bliver books, og der er andet indhold til 490
*a	*x	
440	830 b<0-9>	Antal tegn foran evt. "a" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator
		Hvis 1. delfelt ikke indeholder "a" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "a" i feltet slettes
*a	*a	
*c	Konverteres ikke	
*e		Indsættes i foregående delfelt i "<rund parentes>" efter "<blank>"
*p	Konverteres ikke	
*q	Konverteres ikke	
*r	Konverteres ikke	
*s	Konverteres ikke	
*t	Konverteres ikke	
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*o	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
		Hvis *p følger efter *n sættes dog "<komma>" foran delfelt
*æ		Indholdet sættes i "<rund parentes>"
*ø		Indholdet sættes i "<rund parentes>"
*v (1. forekomst)	*v	Foran delfelt sættes "<blank><semikolon>"
*v (2.ff forekomst)		Indsættes i foregående delfelt efter "<blank><semikolon><blank>"
*z (1. forekomst)	*x	Foran delfelt sættes "<komma>". Delfeltet <u>skal</u> stå sidst i feltet
*2	*2	
022	830 b0	Hvis M21-post bliver books, og der er andet indhold til 830
*a	*x	

500	310 bb	Kun hvis dM2-delfelt 008 *tp eller tomt (da hovedposter får M21 kode s i header pos. 7)
*a	*a *b	dM2-sumdelfelt: sidste forekomst af tekst+rund parentes placeres i Felt 310 med tekst i delfelt a og indholdet af den runde parentes i delfelt b. Ved flere <runde parenteser> bevares parentes uden årstal i delfelt a, mens parentes med årstal placeres i b og <runde parenteser> fjernes. Foran delfelt b sættes "<komma>"
*c	*a *b	dM2-formateret: indholdet placeres i felt 310 med tekst i delfelt a og indholdet af den runde parentes i delfelt b. Ved flere <runde parenteser> bevares parentes uden årstal i delfelt a, mens parentes med årstal placeres i b og <runde parenteser> fjernes. Foran delfelt b sættes "<komma>"
*2	*2	
(*a)	321 bb *a *b	dM2-sumdelfelt: Hvis flere sæt tekst+rund parentes sættes alle, bortset fra det sidste sæt, i hvert sit felt 321 med tekst i delfelt a og indholdet af den runde parentes i delfelt b. Ved flere <runde parenteser> bevares parentes uden årstal i delfelt a, mens parentes med årstal placeres i b og <runde parenteser> fjernes. Foran delfelt b sættes "<komma>"
*b	*a *b	dM2-formateret: indholdet af hvert dM2-delfelt *b placeres i hvert sit felt 321 med tekst i delfelt a og indholdet af den runde parentes i delfelt b. Ved flere <runde parenteser> bevares parentes uden årstal i delfelt a, mens parentes med årstal placeres i b og <runde parenteser> fjernes. Foran delfelt b sættes "<komma>"
*2	*2	Delfelt *2 i et felt 500 medtages i de 310- og 321-felter, der dannes ud fra *b og *c i samme 500-felt
501	538 bb	
*i	*a	
*a	(*a)	Konverteres til *a hvis *i ikke findes. Foran indholdet sættes "Systemkrav: "
		Hvis *i findes, indsættes delfeltet i foregående delfelt efter "<blank>"
*b	(*a)	Konverteres til *a hvis *i ikke findes. Foran indholdet sættes "Adgangsmåde: "
		Hvis *i findes, indsættes delfeltet i foregående delfelt efter "<blank>"
*u	*u	
*y	*i	Efter delfeltet indsættes "<kolon>." Placeres foran *u
005	500 bb	Øvrige koder fra 005 *i konverteres til M21-felt 008 pos. 20
*i o	*a	Indholdet sættes til Orgelpartitur
022	500 bb	Hvis M21-post bliver books, og der IKKE dannes serietitel i 490/830
*a	*a	Indhold udformes som "ISSN <ISSN>."
502	500 bb	1. Indikator i M21-felt 240 dannet af dM2-felt 241 sættes til 0
*a	*a	
504	520 8b	
*a	*a	
*u	*u	
*y		Konverteres ikke
505	500 bb	
*a	*a	

506	502 bb
*a	*a
507	500 bb
*a	*a
508	546 bb
*a	*a
509	500 bb
*a	*a
*b	*a
512	500 bb
*a	*a
*i*t*e*d*x*b*u	*a

Konverteres alle til det samme delfelt a.
De enkelte delfelter erstattes af skilletegn
som er styres både af det aktuelle delfelt
og det foregående delfelt, se nedenstående
tabel:

```
*a efter *i erstattes af "<kolon><blank>"
*t efter *a erstattes af "<kolon><blank>"
*t efter *i erstattes af "<kolon><blank>"
*t efter *e erstattes af "<punktum><blank>"
*t efter *d erstattes af "<kolon><blank>"
*t efter *t erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*t efter *x erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*t efter *b erstattes af "<punktum><blank>"
*t efter *u erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*e efter *i erstattes af "<kolon><blank>"
*e efter *t erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
*e efter *a erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
*e efter *e erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*e efter *b erstattes af "<blank>"
*d efter *i erstattes af "<kolon><blank>"
*d efter *t erstattes af "<punktum><blank>"
*d efter *x erstattes af "<punktum><blank>"
*d efter *b erstattes af "<blank>"
*x efter *i erstattes af "<kolon><blank>"
*x efter *t erstattes af "<punktum><blank>"
*x efter *a erstattes af "<punktum><blank>"
*x efter *e erstattes af "<punktum><blank>"
*x efter *b erstattes af "<blank>"
*x efter *u erstattes af "<punktum><blank>"
*b erstattes af "<punktum><blank>"
*u erstattes af "<kolon><blank>"
*z erstattes af "<punktum><blank>"
```

*y Konverteres ikke

513	511 0b
*a	*a
*e*f*i*j	*a

Først forekommende af disse delfelter
konverteres til *a.
Øvrige delfelter erstattes af "<blank><semikolon><blank>"

517	521 8b
*a	*a
*b	*a
*c	*a

*d	*a	
518	540 bb	
*a	*a	
*u	*u	
*y		Konverteres ikke
520		Hvis feltet kun indeholder *a
*a	500 bb	
	*a	
		Ellers
520	534 bb	
*a	*p	
*i	*p	Efter delfeltet indsættes "<kolon>"
*t (1. forekomst)	*t	
*t (2. ff forekomst)		Indsættes i *t med foranstillet "<punktum><blank>"
*e		Indsættes i *t med foranstillet "<blank><skråstreg><blank>".
		Hvis *a, *i og/eller *t ikke forekommer sættes *e i *p
*d	*a	Efter delfeltet indsættes "<punktum>"
*x	*t	
*b	*n	Foran delfeltet sættes "<punktum>" undtagen hvis forrige dM2-delfelt er delfelt *n, der ikke konverteres til M21
*y*u	*o	M21-delf *o med *y"<kolon><blank>"*u
*r	*z	Foran første forekomst af delfeltet sættes "<punktum>"
		Bindestreger fjernes
*z	*x	Foran første forekomst af delfeltet sættes "<komma>"
*n		Konverteres ikke
521	500 bb	
*a	*a	
*b*g*c*i*j*k*x		Indsættes i foregående delfelt efter "<komma><blank>"
523	530 bb	
*a	*a	
*z		Indsættes i delfelt a.
		De enkelte delfelter erstattes af skilletegn som kan være styret både af det aktuelle delfelt og det foregående delfelt, se tabellen under felt 512.
*y	Konverteres ikke	
*u	*u	
525	580 bb	
*a	*a	
526	580 bb	Der KAN evt. konverteres til M21-felter 760-787 ud fra tekst i dM2-delfelt *i (526 til 772 er dog medtaget af hensyn til afhængige værker) og inkl. *q til M21-delfelt r og *s til M21-delfelt u Supplerende dannelse af 740 <0-9>b *a for hvert *t – medtages indtil videre. Forslag til konvertering til 760-787 foreligger men er ikke konfirmeret
*a	*a	
*i*t*e*d*x*b*u	*a	Konverteres alle til det samme delfelt a.
		De enkelte delfelter – bortset fra det første – erstattes af skilletegn som kan være styret både af det aktuelle delfelt og det foregående delfelt, se tabellen under felt 512.
*y	Konverteres ikke	
*r	Konverteres ikke	
*z	Konverteres ikke	Ved konv. til 76x-78x sættes *b evt. i delfelt z efter <blank>
*n	Konverteres ikke	
*q	Konverteres ikke	

*s	Konverteres ikke	
526	772 08	Kun hvis felt 526 indeholder *i Supplement til: eller *i Bilag til:
*i	*i	
*a	*a	
*d	*a	Kan ikke gentages i M21. Efterfølgende *d i samme a efter <"komma">. <"punktum"> efter indholdet.
*e	*a	Kan ikke gentages i M21. Efterfølgende *e i samme a efter <"komma">. <"punktum"> efter indholdet.
*t	*t	Kan ikke gentages i M21. Efterfølgende *t i samme t efter <"punktum">
*x	*t	Kan ikke gentages i M21. Efterfølgende *x i samme t efter <"punktum">
*b	*c	
*z	*x	Kan ikke gentages i M21. Kun første forekomst medtages
*q	*r	
*s	*u	
*r	*z	
*n	*w	Foran indholdet (DK-870970)
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
526	740 <0-9>b	Supplerende indførsler i forhold til *t i 526
*t	*a	
529	510 0b	
*i	*a	
*a	(*a)	Hvis *i findes erstattes delfeltet af "<kolon><blank>" Ellers sættes "Indekseres i: " foran indholdet
*b	(*a)	Hvis *i findes erstattes delfeltet af "<kolon><blank>" Ellers sættes "Beskrevet i: " foran indholdet
*c	(*a)	Hvis *i findes erstattes delfeltet af "<kolon><blank>" Ellers sættes "Anmeldt i: " foran indholdet
*d	(*a)	Hvis *i findes erstattes delfeltet af "<kolon><blank>" Ellers sættes "Omtalt i: " foran indholdet
*z	*x	
*u	*u	
*y	Konverteres ikke	
530	505 00/0b	Hvis *a forekommer er 2. indikator = "b", ellers "0" (skelnes fra 248 i forhold til flerbindsværkskriterier og dannelse af M21-felt 597 *a FLB) Ved konvertering af deloverskrifter fra dM2 delfelt *g til M21 placeres de parenteser, der er inddateret separat i *b, sidst i de delfelter, de knytter sig til. Parenteserne bevares ved konvertering, da de udnyttes ved tilbagekonvertering fra M21 til dM2 til at skelne deloverskrifter fra titler
*a	*a	
*i	*g	"<Kolon>" og andre efterstillede ISBD-tegn fjernes
*g	*g	Hvis første delfelt i feltet eller første delfelt efter *i
*g*t	*g.*t	Hvis ikke første delfelt *g indsættes "<blank><bindestreg><bindestreg>" foran *g. Der indsættes "<punktum>" mellem *g og *t.
*d	*r	*d placeres bag det efterfølgende *t Foran delfeltmærket indsættes "<blank><skråstreg>"
*e	*r	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><skråstreg>"
*t	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><bindestreg><bindestreg>"
*x	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><bindestreg><bindestreg>"
*c	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><kolon>"
*p	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><lighedstegn>"
*m	*g	Foran delfeltmærket indsættes "<blank>"
*b	*g	Hvis *b indeholder andet end skilletegn: Foran delfeltmærket indsættes "<blank>"

*g...*b(*t...	*g... (*t	Indholdet af *b lægges med foranstillet "<blank>" sidst i det forudgående delfelt g
*g...*b(*x...	*g... (*t	Indholdet af *b lægges med foranstillet "<blank>" sidst i det forudgående delfelt g
*t...*b)	*t...)	Kun "<parentes>" fra *b lægges i det forudgående delfelt t
*c...*b)	:*t...)	"<blank><kolon>". Kun "<parentes>" fra *b lægges i det forudgående delfelt t
*p...*b)	=*t...)	"<blank><lighedstegn>". Kun "<parentes>" fra *b lægges i det Forudgående delfelt t
*e...*b)	*r...)	Kun "<parentes>" fra *b lægges i det forudgående delfelt r
*b øvrige skilletegn		
*z	*g	Foran delfeltmærket indsættes " ISRC<blank>" og medtages i 024 0b
*u	*u	
*y	Konverteres ikke	
531	501 bb	Hvis indhold i *a begynder med "Indeholder også" eller "På samme"
*a	*a	
ellers	505 8b	
	*a	I begge tilfælde tages resten af indholdet i feltet fra danMARC2-felterne 770,780,795. For hvert 795 der ikke indeholder *y0, gøres flg.: Først udskrives et evt. 770 eller 780 felt med samme indhold i *å som 795-feltet. Mellem hvert 795 med evt. tilhørende 770/780 udskrives "<blank><bindestreg><bindestreg><blank>"
	770	Alle delfelter udskrives undtagen 770*k. Selve delfeltkoden erstattes af skilletegn som flg.: *a erstattes ikke af noget *h erstattes af "<komma><blank>"
		*e erstattes af "<blank>" *c erstattes af "<komma><blank>" *f erstattes af "<komma><blank>" *k delfelt + indhold bruges ikke Det samlede indhold fra 770 afsluttes med "<kolon><blank>"
	780	*a erstattes ikke af noget *s erstattes ikke af noget *e erstattes af " (" . Indholdet slutes med ")" *c erstattes af "<punktum><blank>" *i erstattes af " (" " *k erstattes af "<blank><kolon><blank>" *j erstattes af "<blank><kolon><blank>". Indholdet slutes med ")" Det samlede indhold fra 780 afsluttes med "<kolon><blank>"
		Dernæst udskrives indholdet af 795-feltet. Alle delfelter udskrives undtagen */*y/*ø/*å Selve delfeltkoden erstattes af skilletegn som flg.:
		Første *a erstattes af ingenting Øvrige *a erstattes af "<blank><semikolon><blank>"

*b erstattes af "<blank>"
 *æ erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *c erstattes af "<blank><kolon><blank>"
 *u erstattes af "<blank><kolon><blank>"
 *v efter *a erstattes af "<blank>"
 *v i øvrigt erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *e efter *a erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *b erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *c erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *e erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *e efter *f erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *e efter *i erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *e efter *l erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *p erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *s erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *u erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *v erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *x erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *e efter *æ erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *f efter *a erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *b erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *c erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *e erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *f efter *f erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *f efter *i erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *f efter *l erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *p erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *s erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *u erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *v erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *x erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *f efter *æ erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *i efter *a erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *b erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *c erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *e erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *i efter *f erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *i efter *i erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *i efter *l erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *p erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *s erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *u erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *v erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *x erstattes af "<blank><skråstreg><blank>"
 *i efter *æ erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
 *k erstattes af " (". Indholdet slutes med ")"
 *l erstattes af " (". Indholdet slutes med ")"
 *p erstattes af "<blank><lighedstegn><blank>"
 *s efter *c erstattes af "<blank><lighedstegn><blank>"
 *s efter *p erstattes af "<blank><kolon><blank>"
 *s efter *s erstattes af "<blank><lighedstegn><blank>"
 *s efter *u erstattes af "<blank><lighedstegn><blank>"
 *7 erstattes af ingenting

532
 *a
 532
 *a
 *u
 *y
 *y

504 bb
 *a
 856 bb
 *3
 *u
 *3
 *y

Hvis *u findes, dannes i stedet felt 856
 Hvis *u ikke findes, dannes i stedet felt 504
 Indholdet fra *a foretrækkes til *3 fremfor indholdet fra *y
 Hvis *a ikke findes
 Hvis *a findes

534	505 20/2b	Hvis *a forekommer er 2. indikator = "b", ellers "0"
*a	*a	
*i	*g	"<Kolon>" og andre efterstillede ISBD-tegn fjernes Ved konvertering af deloverskrifter fra dM2 delfelt *g til M21 placeres de parenteser, der er inddateret separat i *b, sidst i de delfelter, de knytter sig til. Parenteserne bevares ved konvertering, da de udnyttes ved tilbagekonvertering fra M21 til dM2 til at skelne deloverskrifter fra titler
*g	*g	Hvis første delfelt i feltet eller første delfelt efter *i
*g*t	*g.*t	Hvis ikke første delfelt *g indsættes "<blank><bindestreg><bindestreg>" foran *g. Der indsættes "<punktum>" mellem *g og *t.
*d	*r	*d placeres bag det efterfølgende *t Foran delfeltmærket indsættes "<blank><skråstreg>"
*e	*r	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><skråstreg>"
*t	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><bindestreg><bindestreg>"
*x	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><bindestreg><bindestreg>"
*c	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><kolon>"
*p	*t	Foran delfeltmærket indsættes "<blank><lighedstegn>"
*b	*g	Hvis *b indeholder andet end skilletegn: Foran delfeltmærket indsættes "<blank>"
*g...*b(*t...	*g... (*t	Indholdet af *b lægges med foranstillet "<blank>" sidst i det forudgående delfelt g
*g...*b(*x...	*g... (*t	Indholdet af *b lægges med foranstillet "<blank>" sidst i det forudgående delfelt g
*t...*b)	*t...)	Kun "<parentes>" fra *b lægges i det forudgående delfelt t
*c...*b)	:*t...)	"<blank><kolon>". Kun "<parentes>" fra *b lægges i det forudgående delfelt t
*p...*b)	=*t...)	"<blank><lighedstegn>". Kun "<parentes>" fra *b lægges i det forudgående delfelt t
*e...*b)	*r...)	Kun "<parentes>" fra *b lægges i det forudgående delfelt r
*b øvrige skilletegn		Indhold af *b lægges i det forudgående delfelt efterfulgt af "<blank>"
*u	*u	
*y	Konverteres ikke	
538	500 bb	Hvis danMARC2 *c, *g , *h eller *n findes, konverteres også til 028, se nedenfor
*i	*a	
*a*b*d*j*k*l*m*n*o*p*q*s*t	(*a)	Hvis *i findes erstattes det første af disse delfelter af "<kolon><blank>" Hvis flere af disse delfelter forekommer erstattes efterfølgende delfelter af "<punktum><blank>"
*b		Foran indholdet sættes "Ed.nr.: "
*c		Foran indholdet sættes "Pladenummer: "
*d		Foran indholdet sættes "Ed. og Pl.nr.: "
*f		Hvis danMARC2 *c, *g , eller *h findes, konverteres også til 028, se nedenfor samt til 500: Foran indholdet sættes "Plademærke: "
*g		Foran indholdet sættes "Forlagsnummer: "
*h		Foran indholdet sættes "Matricenummer: "
*j		Foran indholdet sættes "Take-nummer: "
*k		Foran indholdet sættes "Take-indspilningsdato: "
*l		Foran indholdet sættes "Take-spilletid: "
*m		Foran indholdet sættes "Sidenummer: "
*n		Foran indholdet sættes "Filmnummer: "
*o		Foran indholdet sættes "FN-salgsnummer: "
*p		I samme delf *a som dM2-delf *o. Foran indhold sættes "<bindestreg>"
*q		I samme delf *a som dM2-delf *o. Foran indhold sættes "<bindestreg>"
*s		Foran indholdet sættes "EU-katalognummer: "

*t		Foran indholdet sættes "<punktum><blank>"
538	028 00/10/20/40	Hvis danMARC2 *c findes sættes 1. indikator = "2" Hvis danMARC2 *g findes sættes 1. indikator = "0" Hvis danMARC2 *h findes sættes 1. indikator = "1" Hvis danMARC2 *n findes sættes 1. indikator = "4"
*c	*a	Gentaget *c placeres i nyt M21-felt 028
*f (1. forekomst)	*b	Delfelt *f placeres efter det *c *g, *h eller *n, det hører til
*g	*a	Gentaget *g placeres i nyt M21-felt 028
*h	*a	Gentaget *h placeres i nyt M21-felt 028
*n	*a	Gentaget *n placeres i nyt M21-felt 028
*t	*q	Placeres i samme felt som det forudgående delfelt
539	588 bb	1. indikator aktivt til blank, selvom der er andre værdier
*a	*a	
540	720 2b	M21-felt 720 gentages for hvert *a i dM2-felt 540
*a	*a	
555	505 2b	
*a	*a	
*a	*8	Indholdet efterfølges af "\c"
557	773 0b	2. indikator "<blank>" genererer teksten "ln: "
*a	*t	
*ø	(*t)	Indholdet placeres i "<parentes>" i *t
*æ	(*t)	Indholdet placeres i "<parentes>"
*b	*p	
*h*i*j	*d	*h, *i og *j konverteres til samme *d Mellem *h og *i sættes "<blank><kolon><blank>" Mellem *h/*i og *j sættes "<komma><blank>"
*l	*n	
*v*k	*g	*v og *k konverteres til samme *g Mellem *v og *k sættes "<komma><blank>"
*z	*x	
016 *a + 001 *b	*w	Hvis dansk ISIL-postejer så præfiks DK- + bibl.nr (kun hvis første ciffer er 6, 7 eller 8 i 001 *b - fx "(DK-870970)" hvis FAUST i 016 *a)
	*7nn s	nn">pipe>"s (værtspub. er en "serial", resten er ikke sat aktivt)
558	773 0b	2. indikator "<blank>" genererer teksten "ln: " Hoved- og sektionsposter også her i stedet for 772 hvis flerpoststruktur i M21 vælges (skelnes fra værtspublublikationen via koden a eller m i leader pos 07) (bindpostopl. medtages i 774, hvis selvstændig hovedpost dannes)
*a	*t	
*e	*n	
*g	*g	
*w	*b	
*h*i*j	*d	*h, *i og *j konverteres til samme *d Mellem *h og *i sættes "<blank><kolon><blank>" Mellem *h/*i og *j sættes "<komma><blank>"
*l	*n	
*s*v	*k	*s og *v konverteres til samme *k Mellem *s og *v sættes "<blank><semikolon><blank>"
*z	*z	
*r	*z	
016 *a + 001 *b	*w	Hvis dansk ISIL-postejer så præfiks DK- + bibl.nr (kun hvis første ciffer er 6, 7 eller 8 i 001 *b - fx "(DK-870970)" hvis FAUST i 016 *a)
	og	indhold i *z eller *r

	*7nn m	nn"<pipe>"m (værtspub. er en "monograph", resten ikke sat aktivt)
559	500 bb	
*a	*a	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
563	563 bb	
*a	*a	
*x	*3	
565	500 bb	
*a	*a	
	*5	Tilføjes med indholdet "<biblioteksnr>"
570	852 bb	
*a	*l	
580	866 b0	Holdingsformat-felt i M21
*a*c	*a	
581		Konverteres ikke
583	583 bb	
*a-z	*a-z	Alle delfelter overføres uændret
596	096 bb	
*a	*a	
*x	*x	
*z	*z	
		Derudover dannes et felt (holdingsformat-felt i M21)
	841 bb	
	*b	Dannes med indholdet 6 blanktegn efterfulgt af "3" efterfulgt af 25 blanktegn
600	600 04/14 07/17	Hvis danMARC2-feltet indeholder *h, er 1. indikator = 1, ellers 0 Hvis danMARC2-posten indeholder *2, er 2. indikator= 7 ellers 4
*a	*a	
*h		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*e	*b	
*c	*d	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*f	*c	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*t	*t	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*k	*q	Indholdet sættes i "<parentes>"
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*u	*x	
*b	*e	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*v	*v	
*2	*2	
*6	*0	Inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC) Konverteres pt IKKE fra M21 *0 til dM2 *6 og de danske koder er IKKE godkendt i MARC21 (af OCLC)
610	Hvis delfelterne *i, *k eller *j findes	
	611 14/24 24/27	Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er 1. indikator = 2 ellers 1 Hvis danMARC2-posten indeholder *2, er 2. indikator= 7 ellers 4

Hvis et delfelt indeholder "α" eller et ord fra kendeordslisten som første ord fjernes data fra begyndelsen af delfeltet til og med "α" eller dette ord og det efterfølgende blanktegn

*a	*a	
*s	*a	
*e	*g	hvis flere delfelter end *a og *e. Foran delfeltet sættes <punktum>
*c	*b	Foran delfeltet sættes "<punktum>" Hvis *c er det første delfelt i danMARC2-feltet sættes foran delfeltet: "*aDanmark."
*i	*n	Foran delfeltet sættes "<blank>" Omkring indholdet af *n, *d og *c sættes en fælles ()
*k	*d	Foran delfeltet sættes "<blank><kolon>" hvis *n findes
*j	*c	Foran delfeltet sættes "<blank><kolon>" hvis *n eller *d findes
*t	*t	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*u	*x	
*b	*j	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*v	*v	
*2	*2	
*6	*0	Inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC) Konverteres pt IKKE fra M21 *0 til dM2 *6 og de danske koder er IKKE godkendt i MARC21 (af OCLC)

Hvis ingen af delfelterne *i, *k eller *j findes:

610 14/24

24/27

Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er 1. indikator = 2 ellers 1
Hvis danMARC2-posten indeholder *2, er 2. indikator = 7 ellers 4
Hvis et delfelt indeholder "α" eller et ord fra kendeordslisten som første ord fjernes data fra begyndelsen af delfeltet til og med "α" eller dette ord og det efterfølgende blanktegn

*a	*a	
*s	*a	
*e		
*e	*g	Indsættes i *a i () hvis kun dM2-delfelterne *a og *e findes i feltet
*c	*e	hvis flere delfelter end *a og *e. Foran delfeltet sættes <punktum> Foran delfeltet sættes "<punktum>" Hvis *c er det første delfelt i danMARC2-feltet sættes foran delfeltet: "*aDanmark."
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*u	*x	
*b	*e	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*v	*v	
*2	*2	
*6	*0	Inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC) Konverteres pt IKKE fra M21 *0 til dM2 *6 og de danske koder er IKKE godkendt i MARC21 (af OCLC)

621

*a
*b*e*f
*j

651 b4

*a
*x

Placeres i foregående delfelt i ()

622

Konverteres ikke

630

*a*b*f*g*s*t
*u

650 b4

*a

For hvert af disse delfelter gentages hele felt 650
Indsættes i foregående delfelt efter "<punktum><blank>"

*2		udnyttes ikke, da danske koder ikke findes i M21-formatet
631	653 bb	
*a*b*f*g*s*t	*a	
*8	Konverteres ikke	
632		Konverteres ikke
633	651 b4	
*a	*a	For hvert af disse delfelter gentages hele felt 651
*u	*x	Placeres i samme felt som nærmest foregående *a
*2		udnyttes ikke, da danske koder ikke findes i M21-formatet
634	648 b4	
*c	*a	Indsættes i *a. Foran indholdet sættes "<bindestreg>"
*d		
*u	*x	
*v	*v	
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*2		udnyttes ikke, da danske koder ikke findes i M21-formatet
634	650 b4	
*a	*a	For hvert af disse delfelter gentages hele felt 650
*b	*a	For hvert af disse delfelter gentages hele felt 650
645	630 <0-9>4	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 1. indikator
		Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 1. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes
*a	*t	
*b	*t	
*c	*a	
*u	*x	
*v	*v	
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*2		udnyttes ikke, da danske koder ikke findes i M21-formatet
650	650 b014567	2. indi sættes hvis muligt ud fra dM2-delfelt *2
*2 1	indi 2=0	*2 medtages ikke i M21
*2 2	indi 2=1	*2 medtages ikke i M21
*2 3	indi 2=5	*2 medtages ikke i M21 – tidligere *2-indhold CSH
*2 4	indi 2=6	*2 medtages ikke i M21 – tidligere *2-indhold RVM
*2 5	indi 2=4	*2 medtages ikke i M21
*2 CSH	indi 2=5	*2 medtages ikke i M21
*2 RVM	indi 2=6	*2 medtages ikke i M21
*2 øvrige koder	indi 2=7	øvrige koder bevaret i *2
*a	*a	
*b	*b	
*c	*c	
*d	*d	
*v	*v	
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*e	*e	
*2	*2	indi 2=7 med øvrige koder i *2 bevaret

651	651 b014567	2. indi sættes hvis muligt ud fra dM2-delfelt *2
*2 1	indi 2=0	*2 medtages ikke i M21
*2 2	indi 2=1	*2 medtages ikke i M21
*2 3	indi 2=5	*2 medtages ikke i M21 – tidligere *2-indhold CSH
*2 4	indi 2=6	*2 medtages ikke i M21 – tidligere *2-indhold RVM
*2 5	indi 2=4	*2 medtages ikke i M21
*2 CSH	indi 2=5	*2 medtages ikke i M21
*2 RVM	indi 2=6	*2 medtages ikke i M21
*2 øvrige koder	indi 2=7	øvrige koder bevaret i *2
*a	*a	
*v	*v	
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*e	*e	
*2	*2	indi 2=7 med øvrige koder i *2 bevaret
652	084 bb	
*å	*8	Indholdet efterfølges af "c"
*i,m,n,o,p,q,r	*a	
*v		Tilføjes til klassemærket i *a efter "kolon"
*z		Tilføjes til klassemærket i *a efter "bindestreg"
*a,b,e		Indsættes i *a efter "<blank>"
*c,h,k		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*f		Indsættes i *a i <blank><parenteser>
*t		Indsættes i *a efter "<punktum><blank>"
	*2	Indsættes med indholdet "dk5s"
654	084 bb	
*i,m,n,o,p,q,r	*a	
*v		Tilføjes til klassemærket i *a efter "kolon"
*z		Tilføjes til klassemærket i *a efter "bindestreg"
*a,b,e		Indsættes i *a efter "<blank>"
*c,h,k		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*f		Indsættes i *a i <blank><parenteser>
*t		Indsættes i *a efter "<punktum><blank>"
	*2	Indsættes med indholdet "z"
655	084 bb	
*i,m,p	*a	
*v		Tilføjes til klassemærket i *a efter "kolon"
*y		Tilføjes til klassemærket i *a efter "bindestreg"
*a,b,e		Indsættes i *a efter "<blank>"
*c,h,k		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*f		Indsættes i *a i <blank><parenteser>
*t		Indsættes i *a efter "<punktum><blank>"
	*2	Indsættes med indholdet "z"
660	650 b2	
*a	*a	
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*b	*b	
*c	*c	
*d	*d	
*e	*e	
*v	*v	
661	650 b4	
*a*b*c*d	*a	For hvert af disse delfelter gentages hele

		felt 650
662	650 b4/b7	
*a	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 650
*b	*a	Indikatorer = b7. "2 agrovoc" tilføjes.
*c	*a	Indikatorer = b4
664		Konverteres ikke
665		Konverteres ikke
666	650 b7	
*a	*8	Indholdet efterfølges af "\c"
*f*s	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 650
*i	*y	Tilføjes til hvert felt 650
*o*u	*v	Tilføjes til hvert felt 650
		"2 dbcs" tilføjes til hvert felt 650
	630 <0-9>7	Antal tegn foran evt. "a" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 1. indikator
		Hvis 1. delfelt ikke indeholder "a" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 1. indikator "0". Alle "a" i feltet slettes
*t*r	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 630
*i	*y	Tilføjes til hvert felt 630
*o*u	*v	Tilføjes til hvert felt 630
		"2 dbcs" tilføjes til hvert felt 630
	651 b7	
*e*q	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 651
*i	*y	Tilføjes til hvert felt 651
*o*u	*v	Tilføjes til hvert felt 651
		"2 dbcs" tilføjes til hvert felt 651
	655 b7	
*m*n	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 655
*p	*y	Tilføjes til hvert felt 655
*l	*z	Tilføjes til hvert felt 655
		"2 dbcs" tilføjes til hvert felt 655
	655 b7	Hvis delfelterne f, s, t, r, e eller q ikke findes
*o	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 655
*i	*y	Tilføjes til hvert felt 655
*u	*v	Tilføjes til hvert felt 655
		"2 dbcs" tilføjes til hvert felt 655
	648 b7	Hvis delfelterne f, s, t, r, e, q eller o ikke findes
*i	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 648
*u	*v	Tilføjes til hvert felt 648
		"2 dbcs" tilføjes til hvert felt 648
	653 bb	
*g*h	*a	
667	650 b4	
*a	*8	Indholdet efterfølges af "\c"
*f*s	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 650
*i	*y	Tilføjes til hvert felt 650
*o*u	*v	Tilføjes til hvert felt 650
	630 <0-9>4	Antal tegn foran evt. "a" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 1. indikator
		Hvis 1. delfelt ikke indeholder "a" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 1. indikator "0". Alle "a" i feltet slettes
*t*r	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 630

*i	*y	Tilføjes til hvert felt 630
*o*u	*v	Tilføjes til hvert felt 630
	651 b4	
*e*q	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 651
*i	*y	Tilføjes til hvert felt 651
*o*u	*v	Tilføjes til hvert felt 651
	655 b4	
*m*n	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 655
*p	*y	Tilføjes til hvert felt 655
*l	*z	Tilføjes til hvert felt 655
	655 b4	
*o	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 655
*i	*y	Tilføjes til hvert felt 655
*u	*v	Tilføjes til hvert felt 655
	648 b4	
*i	*a	For hvert delfelt gentages hele felt 648
*u	*v	Tilføjes til hvert felt 648
	653 bb	
*g*h	*a	
668	655 b7	
*a	*a	
*b*c	*x	
		"*2 dbcs" tilføjes til hvert felt 655
670	650 b3	
*a	*a	
*x	*x	
*y	*y	
*z	*z	
*b	*b	
*c	*c	
*d	*d	
*e	*e	
*v	*v	
690	Konverteres ikke	
700	700 0b/1b	Hvis danMARC2-feltet indeholder *h er indikatorerne 1b, ellers 0b
		Hvis *q 1 findes, kan der i stedet konverteres til M21-felt 100
*a	*a	
*h		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*e	*b	
*c	*d	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*f	*c	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*k	*q	Indholdet sættes i "<parentes>"
*b	*e	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*t	*t	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*n	*n	
*o	*p	
*u	*f	
*m	*h	
*r	*l	
*j	*k	
*d	*o	
*v	*s	
*p	*m	
*l	*r	
*2	*2	
*4	*4	Hvis indholdet består af 5 tegn: "dk---" konverteres delfeltet ikke

*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)
710	Hvis delfelterne *i, *k eller *j findes	
	711 1b/2b	Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er indikatorerne 2b, ellers 1b Hvis et delfelt indeholder "α" eller et ord fra kendeordslisten som første ord fjernes data fra begyndelsen af delfeltet til og med "α" eller dette ord og det efterfølgende blanktegn Hvis *q 1 findes, kan der i stedet konverteres til M21-felt 111
*a	*a	
*s	*a	
*e	*g	hvis flere delfelter end *a og *e. Foran delfeltet sættes <punktum>
*c	*e	Foran delfeltet sættes "<punktum>" Hvis *c er det første delfelt i danMARC2-feltet sættes foran delfeltet: "*aDanmark."
*i	*n	Foran delfeltet sættes "<blank>" Omkring indholdet af *n, *d og *c sættes en fælles ()
*k	*d	Foran delfeltet sættes "<blank><kolon>" hvis *n findes
*j	*c	Foran delfeltet sættes "<blank><kolon>" hvis *n eller *d findes
*b	*j	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*t	*t	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*m	*h	
*n	*n	
*o	*p	
*r	*l	
*u	*f	
*f	*k	
*v	*s	
*2	*2	
*4	*4	Hvis indholdet består af 5 tegn: "dk---" konverteres delfeltet ikke
*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)
	Hvis ingen af delfelterne *i, *k eller *j findes:	
	710 1b/2b	Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er indikatorerne 2b, ellers 1b Hvis et delfelt indeholder "α" eller et ord fra kendeordslisten som første ord fjernes data fra begyndelsen af delfeltet til og med "α" eller dette ord og det efterfølgende blanktegn Hvis *q 1 findes, kan der i stedet konverteres til M21-felt 110
*a	*a	
*s	*a	
*e		Indsættes i *a i () hvis kun dM2-delfelterne *a og *e findes i feltet
*e	*g	hvis flere delfelter end *a og *e. Foran delfeltet sættes <punktum>
*c	*b	Foran delfeltet sættes "<punktum>" Hvis *c er det første delfelt i danMARC2-feltet sættes foran delfeltet: "*aDanmark."
*b	*e	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*t	*t	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*m	*h	
*n	*n	
*o	*p	
*r	*l	
*u	*f	
*f	*k	
*d	*o	ikke til M21-felt 711
*v	*s	
*p	*m	ikke til M21-felt 711
*l	*r	ikke til M21-felt 711
*2	*2	
*4	*4	Hvis indholdet består af 5 tegn: "dk---" konverteres delfeltet ikke
*6	*0	en URI eller inkl. godkendt præfiks i parentes fx (OCoLC)

720	720 bb/1b/2b	Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er indikatorerne 1b Hvis danMARC2-feltet indeholder *k er indikatorerne 2b Ellers er indikatorerne bb
*a	*a	
*h		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*c		Indsættes i *a efter "<komma><blank>"
*k	*a	
*o	*a	
*4	*4	Hvis indholdet består af 5 tegn: "dk---" konverteres delfeltet ikke
739	730 <0-9>b	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 1. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 1. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes
*t	*a	
*v	*p	Foran delfelt sættes "<punktum>"
740	730 <0-9>b	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 1. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 1. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes
*a	*a	
*s	*p	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*r	*l	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*q	*s	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*u	*f	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*d	*m	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*e*f*g	*n	Kun det første af disse delfelter konverteres til *n. Efterfølgende delf. erstattes af "<komma><blank>". Før *n sættes "<punktum>"
*h	*r	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*j		Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*k	*o	Foran delfeltet sættes "<semikolon>"
*m	*h	Indholdet sættes i "<skarp parentes>"
*n	*n	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*o	*k	Foran delfelt sættes "<punktum>"
*w	*d	Foran delfelt sættes "<komma>", indhold sættes i "<parentes>"
745	740 <0-9>b	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 1. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 1. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes Hvis *i forekommer, suppleres med en SUM-note i 500 med *i Som første led – se nedenfor
*i	Konverteres ikke	
*a	*a	
*b	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*æ	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*ø	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*n	*n	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*o	*p	Hvis *n findes sættes "<komma>" før delf. ellers "<punktum>"
245	740 <0-9>b	Gentagne delfelter placeres i hvert sit felt 740 for nedenstående:
*a (2. ff forekomst)	*a	Supplerende indførsler i forhold til gentaget *a i 245
245	740 <0-9>b	Supplerende indførsler for *x
*x	*a	
241	740 <0-9>b	Supplerende indførsel i forhold til noten i M21-felt 500
*a	*a	

*ø	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*r	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*n	*n	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*o	*p	Hvis *n findes sættes "<komma>" før delf. ellers "<punktum>"
526	740 <0-9>b	Supplerende indførsler for *t
*t	*a	
745 periodika	246 1<1348>	Hvis ét af delfelterne *j, *k, *l, *m forekommer i dM2-felt 745 i
*j	*j	
745	246 11	1 = Parallel title
*j	*a	
745	246 13	3 = Other title
*k	*a	
745	246 14	4 = Cover title
*l	*a	
745	246 18	8 = Spine title
*m	*a	
745	500 bb	Hvis *i forekommer: Suppl. note for at bevare indholdet fra delfelt *i
*i	*a	Efter delf. sættes "<kolon><blank>" alle efterfølgende delf. i samme a
*a	(*a)	
*b *ø *æ	(*a)	Sættes i hver sin "<parentes>"
*n	(*a)	Foran delfeltindholdet sættes "<punktum><blank>"
*o	(*a)	Foran delfeltindholdet sættes "<blank><kolon><blank>"
770/780/795		Disse felter konverteres i sammenhæng som flg. (se også under felt 531): For hvert 795 undersøges om der findes et 770- eller 780-felt med samme indhold i *å
		Hvis 770-felt findes med samme *å konverteres 770 + 795 til
700 02/12		Hvis danMARC2-feltet indeholder *h er indi=12, ellers 02. Der dannes et 700-felt for hver forekomst af *a i 795. Hvert 700-felt indeholder 770 + en sekvens af 795 *a frem til næste *a. Delfelterne i felt 770 konverteres på samme måde som felt 700. Fra 795 konverteres *a til *t . Endvidere konverteres *å til *8. Indholdet efterfølges af \c Øvrige delfelter erstattes af skilletegn som angivet under felt 531
		Hvis 780-felt findes med samme *å konverteres 780 + 795 til
710 12/22		Hvis danMARC2-feltet indeholder *a er indi=22, ellers 12 Hvis et delfelt indeholder "α" eller et ord fra kendeordslisten som første ord fjernes data fra begyndelsen af delfeltet til og med "α" eller dette ord og det efterfølgende blanktegn Feltet afsluttes med "<punktum>" Der dannes et 710-felt for hver forekomst af *a i 795. Hvert 710-felt indeholder 780 + en sekvens af 795 *a frem til næste *a. Delfelterne i felt 780 konverteres på samme måde som felt 710. Fra 795 konverteres *a til *t . Endvidere konverteres *å til *8. Indholdet efterfølges af \c Øvrige delfelter erstattes af skilletegn som angivet under felt 531
		Hvis hverken 770 eller 780 findes med samme *å konverteres 795 til
740 <0-9>2		Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 1. indikator

		Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 1. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes Der dannes et 740-felt for hver forekomst af *a i 795. Hvert 740-felt indeholder en sekvens af 795 *a frem til næste *a. Fra 795 konverteres *a til *a . Endvidere konverteres *å til *8. Indholdet efterfølges af \c Øvrige delfelter erstattes af skilletegn som angivet under felt 531
840	830 b<0-9>	Antal tegn foran evt. "α" i første delfelt eller et ord fra kendeordslisten inkl. efterfølgende blanktegn som første ord bruges som talværdi i 2. indikator Hvis 1. delfelt ikke indeholder "α" eller indledes med et ord fra kendeordslisten er 2. indikator "0". Alle "α" i feltet slettes
*a	*a	
*æ	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*ø	(*a)	Indsættes i foregående delfelt i "<parentes>"
*n	*n	Foran delfeltet sættes "<punktum>"
*o	*p	Hvis *n forekommer sættes "<punktum>" foran delfeltet, ellers "<komma>"
*v	*v	Foran delfeltet sættes "<blank><semikolon>"
*z	*x	Foran delfeltet sættes "<komma>"
*2	*2	
845	Konverteres ikke	
846	Konverteres ikke	
856	856 b<b eller 3>	2. ind. Sættes til 3, hvis der er flere 856 med hver sit *3
*a-*z*2*3	*a-*z*2*3	Alle delfelter undtagen b,i-l,n,r,t overføres uændret
*æ	*7	
532	856 bb	Hvis *u findes, sættes indholdet i felt 856 i stedet for 504 For hvert *u gentages feltet inkl. *a, da *3 ikke kan gentages i M21
*a eller *y	*3	*a ellers *y. For hvert *u gentages feltet inkl. *a eller *y, da *3 ikke kan gentages i M21
*u	*u	
860 00	780 00	LC-eksempler viser, at indholdet i M21-delfelt *i prioriteres før den maskingenererede notetekst og uden et forklarende M21-felt 580
01	01	
03	07	
06	05	
07	06	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
860 04	780 14	Feltet gentages for hvert delfelt t. Hvert felt indeholder ét delfelt t samt efterfølgende delfelter frem til næste delfelt t Der dannes samtidig et felt 580 med indholdet: *a Sammenlægning af: <*t>(, <*t>...) og <*t>.
861 00	785 00	LC-eksempler viser, at indholdet i M21-delfelt *i prioriteres før den maskingenererede notetekst og uden et forklarende M21-felt 580
01	01	
02	08	
03	00	Hvis *i mangler genereres M21-delfelt *i med teksten "Herfra udskilt<kolon><blank>"
04	17	

05	16	
06	04	
07	05	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
861 04	785 17	Feltet gentages for hvert delfelt t. Hvert felt indeholder ét delfelt t samt efterfølgende delfelter frem til næste delfelt t Der dannes samtidig et felt 580 med indholdet: *a Sammenlagt med: <*t>(, <*t>... og <*t>) til <*t>.
861 05	785 16	Feltet gentages for hvert delfelt t. Hvert felt indeholder ét delfelt t samt efterfølgende delfelter frem til næste delfelt t Der dannes samtidig et felt 580 med indholdet: *a Opdelt i: <*t>(, <*t>...) og <*t>.
863 00/01/02	777 08	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
Hvis *i ikke findes dannes *i som følger:		
863 00		*i Udgivet sammen med:
863 01		*i Hermed udgivet:
863 02		*i Udgivet som del af:
865 samt	776 08/b	Feltet gentages for hvert delfelt t. Hvert felt indeholder ét delfelt t efterfølgende delfelter frem til næste delfelt t Kan evt. genereres: *i Udgave i andet medium:
Hvis *i findes	776 08	
Hvis *i ikke findes	776 0b	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
866	765 08/b	
Hvis *i findes	765 08	Kan evt. genereres: *i Oversættelse af:
Hvis *i ikke findes	765 0b	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	

867	787 08	2. indikator "<blank>" (maskingen. "Related item") anbefales ikke
*i	*i	Kan evt. genereres: *i Anden udgave af:
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
868	775 08/b	
Hvis *i findes	775 08	Kan evt. genereres: *i Også i anden udgave:
Hvis *i ikke findes	775 0b	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
870	772 08/b	
Hvis *i findes	772 08	Kan evt. genereres: *i Supplement til:
Hvis *i ikke findes	772 0b	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
871	770 08/b	
Hvis *i findes	770 08	Kan evt. genereres: *i Har supplement:
Hvis *i ikke findes	770 0b	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
873	760 08/b	
Hvis *i findes	760 08	Kan evt. genereres: *i Er underserie af:
Hvis *i ikke findes	760 0b	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	
*u	Konverteres ikke	
*y	Konverteres ikke	
874	762 08/b	
Hvis *i findes	762 08	Kan evt. genereres: *i Har underserie:
Hvis *i ikke findes	762 0b	
*i	*i	
*t	*t	
*c	*c	
*g	*g	
*z	*x	

*u		Konverteres ikke
*y		Konverteres ikke
879		787 08/b
Hvis *i findes		787 08 I dM2 forventes det, at *i findes og ikke skal/kan maskingenereres. Hvis *i alligevel ikke findes, kan evt. genereres: *i Andre relationer:
Hvis *i ikke findes		787 0b
*i		*i
*t		*t
*c		*c
*g		*g
*z		*x
*u		Konverteres ikke
*y		Konverteres ikke
880		880 bruges til at udtrykke bibliografiske data i et andet script/alfabet, fx arabisk eller russisk. Hvert enkelt 880-felt knytter sig via et link til et specifikt "almindeligt" MARC-felt og kan ved visning i en grænseflade erstatte den transskriberede tekst til tekst i originalalfabetet. Når en danMARC2-post konverteres til MARC21, konverteres 880-felterne også, da formateringen i disse felter følger formateringen i de øvrige MARC-felter
880	alle delf.	Hvert felt konverteres til M21 efter ovenstående spec. for de felter, der er indlejret i feltet. Indikatorene følger også det indlejrede felt (inkl. fx 264 *e og *f) 880-feltet medtages ikke, hvis det indeholder formateringsfejl. Alle de felter, der findes parallelt i 880 skal have *6 880- + fortløbende 2-cifrede feltnummeratorer Hvis der findes et 880-felt uden et tilstedeværende parallelt felt, konverteres 880-feltet efter specifikationerne for det refererede felt i 880 *6, og den 2-cifrede feltnummerator i felt 880 sættes til *6 [felt]-00
		Vær opmærksom på dannelse af felt 066 for udvalgte tegnsætangivelser (se ovenfor)
		Tegnsætangivelse i delfelt 6 sættes efter "<skråstreg>" og konverteres til:
;f	(3	koden for arabisk
;a	(B	koden for latin
;b	!E	koden for latin udvidet (med parentes foran?)
;e	\$1	koden for kinesisk - MARC21 fælles for kinesisk, japansk og koreansk
;d	\$1	koden for japansk - MARC21 fælles for kinesisk, japansk og koreansk
;k	\$1	koden for koreansk - MARC21 fælles for kinesisk, japansk og koreansk
;c	(N	koden for kyrillisk
;g	(S	koden for græsk
;h	(2	koden for hebraisk
		For øvrige værdier fra dM2-felt 008 *i udelades tegnsætangivelsen
		Skriftretning sættes efter "<skråstreg>" - medtages kun i M21, hvis højre mod venstre
;r	r	koden for reverse (samt @200F eller u+200F – venstre-mod-højre-markør)
		Ex: 880 00 *6 245;f;r *a @200F@0627 ^α → 880 12 *6 245-02/(3/r@200F *a
		Ex: 880 00 *å 1 *6 264;f;r *a @200F ...*f 1 → 880 1 *6 264-05/(3/r@200F *a
		Husk, at feltnummerator sættes på de færdigkonverterede felter, der refereres til
887		887 bb
*a		*a
*2		*2
900-979		Konverteres ikke
980		852 bb
*y		*a
		*8
		For hvert 980-felt dannes et 852-felt og et 866 felt. Felterne holdes parvis sammen v.h.a. *8 med samme talværdi i samhørende felter

øvrige	866 b0	
	*a	Øvrige delfelter placeres i samme *a. Selve delfeltkoden fjernes, dog erstattes *g1 af "(ukomplet)"
	*8	
990-996	Konverteres ikke	
	901	Dewey i poster fra DanBib
	*a	Dewey-værdien dannes via en tabel fra dM2-felt 652

Konvertering af flerbindsværker formateret i flad struktur eller i flerpoststruktur

Der er flere varianter ved håndtering af flerbindsværker:

Fra hoved- bindstrukturen:

- a. Alle poster i hierarkiet bibeholdes: konverteres til enkeltstående poster med 773- og 774-linkfelter
- b. Posterne i hierarkiet sammenskrives: konverteres til én enkeltstående post med data fra alle postniveauer.

Fra den flade struktur (248-modellen):

- c. Flere 248-felter i samme post: konverteres til gentagne 505-noter
- d. Ét 248-felt pr. post: konverteres til en 505-note. Et tilstedeværende 247-felt konverteres til 245 *n og *p

Uanset hvilke modeller der konverteres fra og til, skal MARC21-posterne tildeles en flerbindsværksmarkør. Markøren er et felt med dette indhold:

597 00 *a FLB

Den angiver, at MARC21-posten er konverteret fra en post i et flerbindsværk, der evt. skal sameksistere med samme værk i enten en flerpoststruktur eller en flad struktur på et senere tidspunkt (fx ved tilbagekonvertering til danMARC2 og indlæggelse i DanBib)

Markøren bruges bl.a. til at skelne fx 505-noter (M21) dannet af 248-felter eller bindposter i forhold til indholdsnoter dannet fra fx 530 og 534 samt til at skelne, om 773-felter og 774-felter (M21) sammenkæder et flerbindsværk eller repræsenterer andre relationstyper som fx i-analyser og værtspublikationer.

Markørfeltet "597 00 *a FLB" dannes i M21-poster ud fra et af følgende kriterier i danMARC2-posten:

004 *a [h|s|b]
008 *t [m|s] OG *u o (uafsluttet)
247
248

Flerbindsværker formateret efter flerniveaumetoden (inkl. anmeldelser, debatter o.l.) til samme antal - enkeltstående - poster (bibeholdelse af en post pr. niveau) (variant a)

Poster der indeholder felt 014 (inkl. poster med 004 *as eller *ab) konverteres efter den generelle specifikation med flg. tilføjelser, hvis den eller de overliggende poster er til rådighed. Hvis den overliggende post ikke er til rådighed konverteres udelukkende efter den generelle specifikation (dog med *g flyttet til "<kolon>"*b).

Felt 245:

Sektionsposter:

Fra den hovedpost sektionens 014*a peger på bruges 245*a til at danne 245*a i den aktuelle post. Det oprindelige *a i den aktuelle sektionenspost ændres til *p.
I øvrigt efter den generelle specifikation.

Bindposter der peger på en hovedpost:

Fra den hovedpost bindpostens 014*a peger på bruges 245*a til at danne 245*a i den aktuelle post.
*g i den aktuelle bindpost konverteres til *n. Det oprindelige *a i den aktuelle bindpost ændres til *p.
I øvrigt efter den generelle specifikation.

Bindposter der peger på en sektionenspost:

Fra den sektionenspost bindpostens 014*a peger på bruges felt 245*n og *a til at danne henholdsvis 245*n og 245*p i den aktuelle post.

Foran disse delfelter sættes 245*a hentet fra den hovedpost sektionspostens 014*a peger på. * g i den aktuelle bindpost konverteres til *n. det oprindelige *a i den aktuelle bindpost ændres til *p.
I øvrigt efter den generelle specifikation.

Analyseposter der peger på en analyse- eller singlepost:
Fra den post bindpostens 014*a peger på bruges 245*a til at danne 245*a i den aktuelle post.
*a i den aktuelle analysepost konverteres til *p.
I øvrigt efter den generelle specifikation

Analyseposter der peger på en bindpost:
Fra den bindpost analysepostens 014*a peger på bruges felt 245*g og *a til at danne henholdsvis 245*n og 245*p i den aktuelle post.
Foran disse delfelter sættes 245*a hentet fra den hovedpost bindpostens 014*a peger på. Det oprindelige *a i den aktuelle analysepost ændres til *p.
I øvrigt efter den generelle specifikation.

Ved dannelse af leader og fastlængdefelter gælder at de koder der skal bruges til at fastlægge indholdet, først tages fra den aktuelle post, dernæst hvis den ikke findes her fra en post længere oppe i posthierarkiet, og hvis den ikke findes der fra en post længere nede i posthierarkiet. Hvis koden slet ikke findes bruges default-værdien

014 i bind- og sektionsposter bruges til dannelse af felt 773, hvis den overliggende post er til rådighed.
Felt 772 benyttes kun til linkning mellem et supplement og dets afhængige værk (benyttes ikke af DBC)
Feltet bygges op af data fra den post 014*a peger på:

773 0b	Display constant: Contained in:
*a	dannes af felt 100 ell. 110
100	*a konverteres til *a *h erstattes af "<komma><blank>" *e erstattes af "<blank>" *c erstattes af "<komma><blank>" *f erstattes af "<komma><blank>" *k bruges ikke
110	*a konverteres til *a *s konverteres til *a *e erstattes af " (. Indholdet slutes med ") " *c erstattes af "<punktum><blank>" *i erstattes af " (*k erstattes af "<blank><kolon><blank>" *j erstattes af "<blank><kolon><blank>". Indholdet slutes med ") "
*t	dannes af 245*a
245	Første *a konverteres til *t Øvrige *a erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*b	dannes af felt 250*a
*d	dannes af felt 260*a*b*c
260	1. delfelt konverteres til *d Øvrige delfelter: *b erstattes af "<blank><kolon><blank>" *c erstattes af "<komma><blank>"
*k	dannes af felt 440*a*v
440	*a konverteres til *k *v erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*x	dannes af felt 022*a
*z	dannes af felt 021*a eller 021*e (kan gentages)

*w dannes af 001*a i nærmeste overliggende post (via 014 *a i den aktuelle post) med foranstillet præfiks (fx DKDLA eller ISIL-kode DK-nnnnnn), men kun hvis id-numrene er inden for samme system – ellers intet *w.
Linkfeltet peger ikke på en selvstændig fysisk enhed i modsætning til indholdet af *w i i-analyseposter, der altid peger på værtspublikationen (via felt 016)

*7 faste positioner:
0 (type of main entry heading fx uniform title): default "<pipe>" or "n" for not applicable
1 (form of name): default "<blank>"
2 (type of record fx language material): default "<pipe>" men kan evt. dannes ud fra 009 *a
3 (bibliographic level from Leader/07 fx m for monograph) dannes hvis delfeltet medtages

015 i hoved- og sektionsposter bruges til dannelse af felt 774, hvis underliggende post er til rådighed.
(Der er ikke 015-felter i DanBib. I stedet benyttes indholdet i selve postobjektet)
Feltet bygges op af data fra den post 015 *a peger på:

774 0b Display constant: Constituent unit:

*a dannes af felt 100 ell. 110
100 *a konverteres til *a
*h erstattes af "<komma><blank>"
*e erstattes af "<blank>"
*c erstattes af "<komma><blank>"
*f erstattes af "<komma><blank>"
*k bruges ikke
110 *a konverteres til *a
*s konverteres til *a
*e erstattes af " (. Indholdet slutes med ")"
*c erstattes af "<punktum><blank>"
*i erstattes af " (
*k erstattes af "<blank><kolon><blank>"
*j erstattes af "<blank><kolon><blank>". Indholdet slutes med ")"
*t dannes af 245*a. Hvis *a ikke findes, hentes indholdet fra *g
245 Første *a eller *g konverteres til *t
Øvrige *a erstattes af "<blank><semikolon><blank>"

*b dannes af felt 250*a

*d dannes af felt 260*a*b*c
260 1. delfelt konverteres til *d
Øvrige delfelter:
*b erstattes af "<blank><kolon><blank>"
*c erstattes af "<komma><blank>"

*k dannes af felt 440*a*v
440 *a konverteres til *k
*v erstattes af "<blank><semikolon><blank>"

*x dannes af felt 022*a

*z dannes af felt 021*a eller 021*e (kan gentages)

*w dannes af 001*a i nærmeste underliggende post (kun én i DanBib) med foranstillet præfiks (fx DKDLA eller ISIL-kode DK-nnnnnn), men kun hvis id-numrene er inden for samme system – ellers intet *w.
Linkfeltet KAN pege på en fysisk enhed (bindpost), men kan også pege på en "delpost" (sektionspost) i modsætning til indholdet af *w i i-analyseposter, der altid peger på værtspublikationen (via felt 016)

*7 faste positioner:

0 (type of main entry heading fx uniform title): default "<pipe>" or "n" for not applicable
1 (form of name): default "<blank>"
2 (type of record fx language material): default "<pipe>" men kan evt. dannes ud fra 009 *a
3 (bibliographic level from Leader/07 fx a for monographic component part) dannes hvis delfeltet medtages

Afhængige værker med felt 011

011 i poster på afhængige værker bruges til dannelse af felt 772.
Feltet bygges op af data fra den post 011*a peger på:

772 0b	Display constant: Supplement to:
*a	dannes af felt 100 eller 110
100	*a konverteres til *a *h erstattes af "<komma><blank>" *e erstattes af "<blank>" *c erstattes af "<komma><blank>" *f erstattes af "<komma><blank>" *k bruges ikke
110	*a konverteres til *a *s konverteres til *a *e erstattes af "(". Indholdet slutes med ")" *c erstattes af "<punktum><blank>" *i erstattes af "(" *k erstattes af "<blank><kolon><blank>" *j erstattes af "<blank><kolon><blank>". Indholdet slutes med ")"
*t	dannes af 245*a
245	Første *a konverteres til *t Øvrige *a erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*b	dannes af felt 250*a
*d	dannes af felt 260*a*b*c
260	1. delfelt konverteres til *d Øvrige delfelter: *b erstattes af "<blank><kolon><blank>" *c erstattes af "<komma><blank>"
*k	dannes af felt 440*a*v
440	*a konverteres til *k *v erstattes af "<blank><semikolon><blank>"
*x	dannes af felt 022*a
*z	dannes af felt 021*a (kan gentages)
*w	dannes af 001*a i det værk posten er afhængig af (via 011 *a i den aktuelle post) med Foranstillet præfiks (fx DKDLA eller ISIL-kode DK-nnnnnn), men kun hvis id-numrene er inden for samme system – ellers intet *w.

Flerbindsværker formateret i flerpoststruktur i dM2 samlet til enkeltstående "tykke" bind i M21 (variant b)

Hvis det ønskes, kan der vælges en model, hvor et posthierarki med hoved- (HP), sektions- (SP) og bindpost (BP) sammenskrives til én samlet post beskrevet ud fra bindniveauet.

Som udgangspunkt hentes der data fra overliggende niveauer for disse felter:

01x-09x, 1xx, 2xx, 3xx, 4xx, 5xx, 6xx, 7xx, 8xx

Data fra bindniveauet prioriteres højere end data fra de overliggende niveauer. Dog prioriteres hovedpostens originaltitel før bindpostens og placeres i 240, og bindpostens placeres i 740, hvis der er data på begge niveauer.

Udvalgt feltindhold fra niveauerne placeret i en enkeltstående "tyk" MARC21-post. Den generelle specifikation for feltet følges, hvis intet andet er angivet nedenfor.

LDR pos. 07 m (også hvis dM2-posten er kodet 004 *ab og 008 *tp)
001 [BP-idnummer fra 001 *a]
005 m.fl. primært fra BP (fx ajourdato fra 001 *c)
007 primært fra BP suppleret med fx 009 *g fra SP og HP
008 primært fra 005-008 i BP evt. suppleret med ikke-konfliktende koder fra SP og HP
020 fra alle niveauer – ISBN hentet fra BP og SP altid med \$q (fra fx 245 *g eller *a)
024 fra alle niveauer – stregkoder og standardnumre hentet fra BP og SP altid med \$q (fra fx 245 *g eller *a)
035 *a [(ISIL)<001 *a>] (fx. *a(DK-820010)284812) DK-870970 kun fra BP
084 *a <652> *2 dk5s fra BP – differentieringen mistes
084 *a <654-655> *2 z fra BP
084 *a <652> *2 dk5s fra SP og HP
084 *a <654-655> *2 z fra SP og HP
100 fra HP
110 fra HP
240 *a <239> fra HP (prioriteres til 240 i forhold til originaltitler)
240 *a <241> fra HP hvis IKKE 239 eller 240 (eller evt fra BP hvis intet 241 i HP – ellers 740 for begge)
245 *a <245 *a fra HP> : *b <245 *c m fl fra HP> /*c <245 *e fra HP> . *n <245 *g fra SP> , *p <245 *a fra SP>
250 primært fra BP
260 fra BP ellers fra SP og HP, hvis det mangler i BP bortset fra *c, der aldrig hentes fra HP
300 fra BP ellers fra SP og HP, hvis det mangler i BP kun *b, *c og *e må hentes fra HP
490 + 830 fra <440/840> fra alle niveauer
500 *a ISSN <022 *a fra HP>
505 80 *g <245 *g fra BP hvis *a findes> *t <245 *a ellers *g fra BP> : <245 *c fra BP> /*r <245 *e> ; *r 245 *f>
5xx fra alle niveauer
597 00 *a FLB (konfirmeret med KB)
6xx fra alle niveauer
7xx fra alle niveauer
8xx fra alle niveauer

M21-delfelt *t **skal** dannes i felt 505. Det dannes primært af 245 *a, men hvis det ikke findes, dannes det af 245 *g.

I M21 skal sektionsnumre og sektionstitler altid have disse præfikser: Altid <punktum> foran nummer/række. Altid <komma> foran sektionstitel, hvis det efterfølger nummer/række, ellers <punktum> - vedrører felt 245 i dette afsnit

Flerbindsværker formateret efter 248-metoden (flad struktur) til enkeltstående poster (variant c)

MARC21-poster konverteret fra danMARC2-flerbindsværker i flad struktur (248-modellen) skal afmærkes med 597 00 *a FLB som markør for at for at skelne 505-indholdsnoter dannet af 248-felter fra beskrivende indholdsnoter dannet af fx 530 eller 534.

Markørfeltet "597 00 *a FLB" dannes i M21-poster ud fra én af følgende forekomster i dM2-posten:

008 *t [m|s] OG *u o (uafsluttet)
247
248

Posterne følger den generelle konvertering, og der dannes et 505-felt for hvert 248-felt.

M21-delfelt *t **skal** dannes. Det dannes primært af 248 *a, men hvis det ikke findes, dannes det af 248 *g.

Felt 247 placeres primært i M21-felt 245 som beskrevet i den generelle konvertering.

ISBN-felter, der dubleres fra 247 eller 248 til M21-felt 020, **skal** have en tilføjelse i *q hentet fra *g, *a, *e, *w, *h, *i, *j eller *s i prioriteret rækkefølge (først forekommende betydende delfelt i 247-feltet eller 248-feltet)

Flerbindsværksbind formateret efter 248-metoden (flad struktur) til enkeltstående post (variant d)

Også en MARC21-post konverteret fra et enkelt bind i et danMARC2-flerbindsværk i flad struktur (248-modellen) skal afmærkes med 597 00 *a FLB som markør for at for at skelne 505-indholdsnoten dannet af 248-feltet fra beskrivende indholdsnoter dannet af fx 530 eller 534.

Markørfeltet "597 00 *a FLB" dannes i M21-posten ud fra én af følgende forekomster i dM2-posten:

008 *t [m]s] OG *u o (uafsluttet)
247
248

Posten følger den generelle konvertering, og der dannes et 505-felt af 248-feltet.

M21-delfelt *t **skal** dannes. Det dannes primært af 248 *a, men hvis det ikke findes, dannes det af 248 *g.

Felt 247 placeres primært i M21-felt 245 som beskrevet i den generelle konvertering.

ISBN-felter, der dubleres fra 247 eller 248 til M21-felt 020, **skal** have en tilføjelse i *q hentet fra *g, *a, *e, *w, *h, *i, *j eller *s i prioriteret rækkefølge (først forekommende betydende delfelt i 247-feltet eller 248-feltet)

Kollektive serier formateret i flerpoststruktur i dM2 samlet til enkeltstående monografi med serietitel i M21

Kollektive serier formateres af DBC i en hoved-bind-struktur og hovedposten indeholder 008 *hm (monografiserie).

De adskiller sig fra andre flerbindsværker i flerpoststruktur ved, at de ikke stiler mod en afslutning. Hovedposternes indhold og formatering er periodicumlignende og bindposterne er kodet med 008 *tp (=> continuing resources)

Formateringsmåden harmonerer meget dårligt med strukturen i M21.

Det er derfor valgt ved konverteringen at ændre poststrukturen til enkeltstående monografiposter med den kollektive serietitel i felt 490/830 inkl. bindnummeret og ISSN

Strukturskiftet i M21 fra continuing resources til books indebærer nogle specialkonverteringer ved sammenskrivningen af hoved- og bindpost til en enkeltstående monografi med serietitel.

Hvor intet andet er angivet, følges *standardkonverteringen* samt *sammenskrivningen nævnt i variant b*

I M21 skal sektionsnumre og sektionstitler altid have disse præfikser: Altid <punktum> foran nummer/række. Altid <komma> foran sektionstitel, hvis det efterfølger nummer/række, ellers <punktum> - vedrører felt 490 og 830 i dette afsnit

Leader - position 07 i M21-posten skal være bibliografisk kategori "m" i stedet for "s" (fra bindpostens 008 *tp)

008 – skal kodes som books – ikke continuing resources - og flettes som nævnt i variant b ovenfor

022 *a må ikke forekomme i monografiposter – flyttes til 490/830 *x

245 – delfelter fra BP **bortset fra** *g

490 - *a<245 *a fra HP> / <245 *æ fra HP>. <245 *n fra SP>, <245 *a fra SP> ;*v<245 *g fra BP>,*x<022 *a fra HP>

830 - *a<245 *a fra HP> (<245 *æ fra HP>). *n<245 *n fra SP>,*p<245 *a fra SP> ;*v<245 *g fra BP>,*x<022 *a fra HP>

Vær opmærksom på, at der **ikke** skal dannes:

310 – fra dM2-felt 500, da feltet kun benyttes i periodicaposter

505 80 – med indhold fra bindposten (er flyttet til at være primære data i felt 245)

597 00 *a FLB (**ikke** længere en flerbindsværksstruktur)

Der vil forekomme en del andre periodicum-relaterede noter. Men da de konverteres til generelle note-felter er de **ikke** forsøgt frasorteret.

Årspublikationer formateret i flerpoststruktur i dM2 samlet til enkeltstående "tykke" bind i M21

I DanBib sameksisterer der 2 typer årspublikationsposter. Der findes en regulær periodicum-post formateret på normal vis. Derudover har DBC dannet et parallelt postsæt i hoved-bind-struktur, hvor hovedposten indeholder 008 *hz (årspublikation) og bindposterne repræsenterer de enkelte årgange. Disse poster er beregnet til beholdningsregistrering for folkebibliotekerne.

Disse parallelværker adskiller sig fra andre flerbindsværker i flerpoststruktur ved, at de ikke stiler mod en afslutning. Hovedposternes indhold og formatering er periodicumlignende og bindposterne er kodet med 008 *tp (=> continuing resources)

Årspublikationsbindene kan dog konverteres til M21 som tykke bind (variant b) med nogle få specialhensyn.

Den bibliografiske kategori, der er inddateret som 008 *tp i bindposterne, skal i M21 ændres fra continuing resources til books hvilket giver nogle konsekvenser i forhold til sammenskrivningen af hoved- og bindpost nævnt ovenfor.

Hvor intet andet er angivet, følges *standardkonverteringen* samt *sammenskrivningen nævnt i variant b*

Leader - position 07 i M21-posten skal være bibliografisk kategori "m" i stedet for "s" (fra bindpostens 008 *tp)
008 – skal kodes som books – ikke continuing resources - og flettes som nævnt i variant b ovenfor
022 *a må ikke forekomme i monografiposter – flyttes til en note i 500
500 - *a"ISSN <022 *a fra HP>." – må ikke flyttes til 490/830, da disse felter **skal** indeholde *a sammen med *x

Vær opmærksom på, at der **ikke** skal dannes:

310 – fra dM2-felt 500, da feltet kun benyttes i periodicaposter

Der vil forekomme en del andre periodicum-relaterede noter. Men da de konverteres til generelle note-felter er de **ikke** forsøgt frasorteret.

Kendeordsliste til dannelse af alfabetiseringsindikator eller fjernelse af indledende kendeord

Kendeordsliste for udvalgte sprog (primært på baggrund af poster i DanBib og DBC's kendeordsliste)

Medregn første tegn " eller ' eller [eller (

Pas på ordsammenfald mellem sprog - både kendeord og ikke-kenedeord

Tag højde for sprogkoder i 041 *a, *p og *s i forhold til andre felter end 222 og 245

Hvis der i danMARC2-posten IKKE findes nogen af de fire delfelter, eller sproget ikke er medtaget i listen, benyttes en indsæt-alligevel-alfabetiserings-indikator-liste med de mest almindeligt forekommende kendeord (bortset fra "der", fordi dansk vægter højere) :

a, an, das, de, den, det, die, en, et, la, las, le, les, the

Implementering på DBC:

For dM2-felt 241 tjekkes listen ud fra 041 *c.

For dM2-felt 245 tjekkes listen ud fra 008 *l. Ved mul eller manglende *l benyttes 041 første delfelt *a, *p eller *s.

For dM2-felter 7xx tjekkes listen ud fra alle 008 *l, 041 *a, *p, *s

008 *l ara	hin	hena	lo	al
al	hinar	henas	un	o
al-	hini	ho	un'	un
lu	hinir	hoi	una	unei
	hitt	mia	uno	unui
008 *l cat	tað	ta		
el	tann	ten	008 *l nno (nynorsk)	008 *l sco
el-	teir	tes	dei	a
els	tey	to	den	an
en	tær	ton	det	ane
l'		tou	e	
la	008 *l fre		ei	
les	l'	008 *l heb	ein	008 *l spa
un	la	ha-	eit	el
una	le	he-		la
unes	les	ho-	008 *l nob (bokmål)	las
	un		de	les
	une	008 *l hun	den	lo
008 *l dan		a	det	los
de	008 *l ger	az	ei	un
den	das	egy	en	una
det	dem		et	unas
en	den	008 *l ice		unos
et	der	hið	008 *l nor	
	des	hin	de	008 *l swe
008 *l dut	die	hina	dei	de
de	ein	hinar	den	den
een	eine	hinir	det	det
eene	einem	hinn	ei	dom
én	einen	hinna	ein	en
het	einer	hinnar	eit	ena
'n	eines	hinni	en	ett
		hins	et	
008 *l eng	008 *l gle	hinu		008 *l tur
a	an	hinum	008 *l por	al-
an	an t-	hi	a	bir
de	na		as	
the	na h-	008 *l ita	o	008 *l yid
		gl'	os	a
008 *l fao	008 *l gre	gli	um	an
ein	hai	i	uma	der
einár	he	il	umas	di
eini	hē	l'		dos
einir	heis	la	008 *l rum	eyn
eitt	hen	le	a	eyne